

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



Rev. 03 | Ed. 03 | 07/2025
Cod. X4944001



X-CAPE 1200

ПРОЕКТИРАН В ИТАЛИЯ, ПРОИЗВЕДЕН И СГЛОБЯВАН В КИТАЙ

Уважаеми клиенти,

- Поздравления за отличния избор!
- Вашият нов мотоциклет е резултатът от най-строгите тестове и използва най-съвременните технологии в своя клас.
- Безпроблемната експлоатация на мотоциклета през целия му жизнен цикъл зависи както от начина на употреба, така и от правилната поддръжка. Поради тази причина ви препоръчваме внимателно да се запознаете с актуалното ръководство, преди да започнете да използвате мотоциклета, и винаги да използвате ръководството за справка при възникнали въпроси. Ако предоставите мотоциклета си на друго лице (което не се препоръчва), се уверете, че то е прочело разделите, свързани с безопасността и правилната експлоатация на МПС-то.
- За обслужване, ремонти, резервни части и аксесоари винаги се обръщайте само към оторизираните сервиси на Moto Morini.
- Настоящото ръководство е неразделна част от мотоциклета и трябва да бъде съхранявано през целия му жизнен цикъл. При продажба на мотоциклета то трябва да бъде предадено на новия собственик.
- Цялата информация в това ръководство е актуална към датата на отпечатване.
- Moto Morini си запазва правото да извършва промени заради развитието и усъвършенстването на своите мотоциклети без предварително уведомление.

**Спазвайте правилата за движение по пътищата,
управлявайте внимателно и... приятно пътуване!**

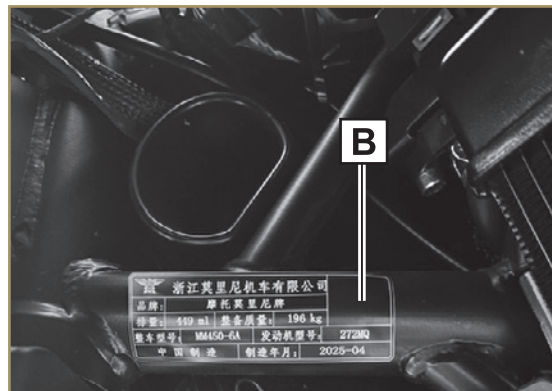
Документация към мотоциклета

- Ръководство за употреба
(със сервизна книжка).

Данни за идентификация на мотоциклета

A = VIN HL4P...

B = етикет за хомологация



БЕЛЕЖКА

Фалшифицирането на данните за идентификация на МПС по закон е наказуемо. Не отстранявайте етикета (B) с данните за хомологация.

Уважаеми клиенти	1	(Лява страна)	20
Документация към мотоциклета	2	(Дясна страна)	21
Идентификационни данни на МПС	2	Включено оборудване	22
Бележки за консултация	5	Включени ключове	23
Символи	5	Ключ за стартиране	24
Основни правила	6	Капачка на резервоара	25
Облекло	10	Седалка за пасажера	26
Пътуване с пътник	10	Основна седалка	27
Акcesoари	11	Табло	28
Товарене (багаж)	12	Индикаторна лампа (специфична функция)	29
Технически характеристики	13	Основна информация във вертикалното меню ..	32
Двигател	13	1. Употреба на менюто:	34
Газоразпределение	13	Режим на шофиране (TCS):	34
Горивна система	13	2. Информация за мотоциклета:	35
Изпускателна система	13	3. Свързване на устройство	38
Реглаж на клапаните	14	Прекъсване на връзката с устройство	40
Смазване	14	4. Яркост на дисплея:	41
Охладителна система	14	5. Информация за системата:	43
Трансмисия	15	6. Система за следене на спящата зона – BSR ...	46
Хомологация	16	7. Автоматични предни светлини	46
Размери	17	8. Подгрев на седалката на пасажера	47
Електрическа система	18	9. Режими на шофиране: ALL TERRAIN, OFFROAD, ROAD, SPORT и WET	47
Флуиди/смазочни материали	18	10. Меню с функция за музиката	53
Общи информация	19	11. Меню с функция за обаждания	54
Разположение на основните компоненти (отпред)	19	12. Navigator	56

Основна информация в хоризонталното меню ...	58	Гуми	77
Основна информация за функциите на дисплея	60	Резервоар за гориво	79
Основна информация от предупредителната функция	63	Условия за експлоатация	80
Превключватели от лявата страна	64	Разработване (1000 км)	81
Превключватели от дясната страна	65	Проверка преди употреба	82
Лостче на съединителя	66	Съвети за управление	83
Регулиране	66	Мерки за безопасност при употреба на мотоциклета за първи път	84
Лост на предната спирачка	67	Поддръжка	94
Регулиране	67	Двигателно масло	100
Вилка	68	Спирачна течност	102
Компресия на окачването (регулиране (E) - вилка отдясно)	69	Проверка на нивото на спирачната течност	103
Отскок/rebound (регулиране (E) - вилка отляво)	69	Проверка на нивото на течност за съединителя	103
Заден амортизатор	70	Проверка на нивото на охлаждачна течност ...	105
Отскок/rebound регулиране	71	Спирачни накладки	107
Регулиране на компресията	72	Верига	108
Лостче за трансмисията	73	Електрически компоненти	109
Стартиране	73	Предпазители	109
Превключване	73	Акумулатор	111
Регулиране на позицията	74	Поддръжка на акумулатора	111
Педал за задна спирачка	75	Сваляне на акумулатора	112
Регулиране позицията на педала на задната спирачка	75	Поставяне на акумулатора	113
Стойка	76	Фар	114
		Управление на камерата	115
		Индикаторни лампи	117
		Осветление на регистрационната табела	117
		Задна светлина	117

Бележки за консултация

Символи

- Символи, обозначаващи ситуации, в които се изисква максимално внимание, практичен съвет или информация, която да гарантира бързо и практично четене.
- Упоменатите символи могат да бъдат разположени до даден текст (тогава се отнасят само за него), до снимка (като се отнасят до тема на снимка и нейния текст) или в горната част на страницата (отнасят се за всички теми, разгледани на самата страница).

БЕЛЕЖКА

Обърнете внимание на значението на символите: тяхната цел е да се избегне повтарянето на технически концепции или предупреждения за безопасност.

БЕЛЕЖКА

Някои снимки може да се различават спрямо вашия мотоциклет.

СИМВОЛ	ОПИСАНИЕ
	ВНИМАНИЕ! Опасни ситуации, водещи до тежки телесни повреди или дори смърт.
	ВАЖНО Възможност за повреда на мотоциклета или на части от него.
	БЕЛЕЖКА Тема от особено значение.
	ИНТЕРВЕНЦИИ Интервенции, за които е необходим оторизиран сервиз.
	ОПЕРАЦИИ Действия, които трябва да се извършат при изключен двигател.

Основни правила

- Необходимо е да покривате всички законови изисквания, за да управлявате мотоциклет: възраст, психофизическа годност и др., в допълнение към специфичните документи, изисквани от държавата: шофьорска книжка, регистрация, пътен данък, застраховка, регистрационен номер и др.
- Доброто психофизическо състояние е от съществено значение за безопасността при шофиране на мотоциклет. Употребата на наркотици, алкохол, психотропни лекарства и др., в допълнение към физическата умора и сънливостта, могат да станат предпоставка за много опасни ситуации.
- Препоръчително е да носите каска в съответствие съгласно разпоредбите в съответната държава.
- Препоръчително е да използвате цялостна защитна екипировка – подсилено яке, ботуши и ръкавици.
- Препоръчително е първоначално да се запознаете с мотоциклета в зони с малко трафик.
- Немалък процент от катастрофите с мотоциклет се дължат на липсата на опит на водача.
- Никога не заемайте мотоциклета на начинаещи или неопитни водачи.
- Карайте мотоциклета в седнало положение, като държите здраво кормилото и поставите правилно краката си на стъпелките. Избягвайте да се изправяте и да изпъвате краката си, докато карате. В случай на изтръпване на крайниците при дълго каране, не се колебайте да спрете на подходящо място за почивка и да направите упражнения за възстановяване на кръвообращението и тонизиране на мускулите. Никога не управлявайте мотоциклета, докато чувствате физическа умора или сънливост.
- Спазвайте стриктно табелите/знаците и държавните/местните правила.

- Винаги поддържайте безопасна дистанция до други превозни средства, когато карате направо.
- Винаги карайте с включена къса светлина, дори при наличие на дневна светлина.
- Избягвайте резки и потенциално опасни маневри.
- Съобразявайте вашия стил на каране с пътната настилка.
- Адаптирайте стила си на каране спрямо допълнителното натоварване на мотоциклета, особено когато возите пътник.
- Забранено е да се състезавате с водачите на други превозни средства по обществената пътна мрежа.
- Когато пътната настилка е мокра или хлъзгава, карайте с максимална концентрация. Натискайте спирачките нежно и спирайте предимно с моторната спирачка.
- Винаги карайте така, че при всякакви условия да бъдете добре видими за другите на пътя. Не карайте в „слепите зони“ на превозните средства пред вас.
- Внимавайте изключително много на кръстовища без светофар, когато сте близо до вход/изход на частен обект или обществен паркинг, в лентите за включване към основни пътища или магистрали.
- Когато зареждате мотоциклета с гориво, винаги изключвайте двигателя. Когато изпълнявате гореспоменатата операция, не пушете.
- След като спрете (дори за кратко), вадете ключа за запалване, ако мотоциклетът бъде оставен без надзор.
- Паркирайте мотоциклета така, че да няма риск някой да се блъсне в него, особено пешеходци, тъй като двигателят, изпускателните тръби и гърнето остават нагорещени дълго време след изключване на машината.

- Никога не паркирайте на неравни или меки терени или върху асфалт, който е омекнал поради слънцето.
- При смяната на посоката или лентата, при завоите в странични улички, при спирания за паркиране или при спиранията по принцип винаги трябва да сигнализирате предварително с помощта на пътепоказателите.
- Винаги, когато сте в близост до кръстовища, спирки, светофари, прелези, дупки, канавки, изкуствени неравности и всякакви други видими препятствия, намалявайте скоростта умерено.
- Когато двигателят бъде изключен и ключът за запалване бъде поставен на ON, след няколко секунди късите светлини се изключват.
- Преди всяко пътуване винаги проверявайте износването и налягането на гумите, работата на светлините и спирачките, нивата на двигателното масло и охладителната течност.
- Използвайте само продуктите, препоръчани от Moto Morini. При доливане избягвайте смесването на различни и несъвместими едно с друго масла.
- Не карайте с каска, закачена на ръката ви или на кормилото, дори при кратки пътувания. Каската трябва да бъде поставена на главата при всяко каране на мотоциклета (това важи и за пътника).
- Никога по време на каране не допускате да се разсейвате.
- Не употребявайте мобилни или аудио устройства, докато карате.
- Не ползвайте слушалки, само хомологирани за целта устройства.
- При промени и модификации (дори дребни) производителят не носи отговорност за каквито и да било щети и гаранцията отпада.



ВНИМАНИЕ!

Не карайте в потока на превозните средства напред.

Не карайте по двойки с други мотоциклетисти.

Не теглете или не бъдете теглени от други превозни средства.

Не седете на мотоциклета, докато е поставен на стойка.

Не поставяйте мотоциклета на стойката, докато е върху наклон.

Не стартирайте двигателя в затворени пространства.

Не карайте на пешеходци алеи, през подлези, по обществени зелени площи и т.н.

Не дръжте остри или чупливи предмети в джобовете си, докато карате

Не карайте при неблагоприятни атмосферни условия (температури около 0°C, при лед, сняг, силен дъжд и др.)

Облекло

- Подходящото облекло се състои от защитни дрехи в светли или отразяващи светлината цветове, за да бъдете винаги отлично видими дори в условия на лоша видимост. Избягвайте свободно висящи шалове, разкопчани якета, прекалено тежки или тесни ръкавици и неподходящи обувки.

Каране с пътник

- Превозването на пътник на седалката отзад влияе в голяма степен върху поведението на мотоциклета. Теглото има директен ефект върху гумите, чието налягане трябва да бъде увеличено, както и върху задния амортизатор, който трябва да бъде настроен по правилния начин. Спираният път се удължава значително и завоите трябва да бъдат взимани с по-голям радиус, с по-малък ъгъл на наклон и умерено подаване на газ. Също така трябва да бъдете по-предпазливи като цяло.
- Като водачът, така и пътникът задължително трябва да са поставили хомологирани каски, закопчани по правилния начин. Каската трябва да бъде в правилния размер, да бъде здрава и с идеално чист визьор.
- Проведете кратък инструктаж на пътника за това как трябва да се държи на мотоциклета преди всяко пътуване (дори и кратко): не правете резки движения по време на пътуването: да не поставя краката си на земята при кратки спирания, например на знак „Стоп“ или светофар, да не гледа настрани, а напред по време на движение, да не извърща глава назад и, най-важното, да не ляга на ляга в противоположна посока спрямо тази на водача при завой, за да не разбалансира машината.
- Ако усетите, че пътникът демонстрира знаци тревожност, трябва да карате изключително предпазливо и внимателно.



ВНИМАНИЕ!

Не возете възрастни хора или хора с увреждания, деца или животни.

Не возете деца върху резервоара на мотоциклета.

Аксесоари

- Moto Morini не носи отговорност за каквито и да било щети, които се дължат на употребата на неочаквани, нехомологирани или по какъвто и да било начин несъвместими спрямо структурните характеристики на мотоциклета аксесоари или аксесоари, които не са монтирани съгласно техническите спецификации на производителя на аксесоарите или Moto Morini, или аксесоари, които не са одобрени официално от техническия отдел на Moto Morini (например: слюда, багажник, куфар или чанта, спойлер, допълнителни светлини и др.).
- Потребителят на мотоциклета носи отговорност за избора, поставянето и практическата употреба на аксесоарите. При поставянето е важно да се уверите, че аксесоарите не пречат на устройствата за визуална и акустична сигнализация на мотоциклета, както и на работата на окачването и кормилното управление, както и че не намаляват пътния просвет и ъгъла на наклон.
- Винаги проверявайте дали аксесоарите са закрепени правилно към мотоциклета, особено при дълги пътувания.
- Всеки аксесоар, който променя страничните и/или предните лufтове, може да причини дисбаланс на превозното средство, дори ако е оригинален аксесоар на Moto Morini. В тези случаи не трябва да превишавате скорост от 130 км/ч, дори това да е позволено.

БЕЛЕЖКА

Винаги използвайте оригинални аксесоари Moto Morini, монтирани в оторизиран сервиз.

Товар (багаж)

- Багажът трябва да бъде натоварен така, че общото му тегло да е равномерно разпределено от двете страни на превозното средство, възможно най-близо до центъра на тежестта. Багажът трябва да бъде здраво закрепен стабилно към превозното средство и е препоръчително да се проверява дали е стабилен, когато спирате. Неукрепена чанта може да направи мотоциклета нестабилен и да доведе до изключително опасни ситуации.



ВНИМАНИЕ!

Не поставяйте обемист багаж от страни на мотоциклета, защото багажът може да удари препятствия или хора, което да доведе до загуба на контрол над мотоциклета.

Не закопчавайте абсолютно никакви предмети на кормилото.

Не закрепвайте никакви предмети към предния калник или близо до вилката. Това влошава поведението на мотоциклета и възпрепятства нормалния въздушен поток към радиатора, като по този начин увеличава риска от прегряване на двигателя.

Не транспортирайте багаж или каквито и да било обекти, които да стърчат прекомерно от багажника или да скриват осветителните и сигналните устройства на мотоциклета.

Не превишавайте максималното допустимо натоварване на багажника. Управлението на мотоциклета претоварен е винаги опасно.

Не превишавайте натоварването на резервоара, особено по отношение на височината.

Технически характеристики

Двигател

V-образен 2-цилиндров 4-тактов, DOHC

Работен обем 1187 куб. см

Диаметър и ход на буталото 107 x 66 мм

Степен на сгъстяване 12,3:1

Мощност 95 кВт при 8750 об/мин

Въртящ момент 106 Нм при 7000 об/мин

Газоразпределение

Два горно разположени разпределителни вала.

Горивна система

Електронно впръскване на горивото Ø57 мм дросел.

Изпускателна система

Гърне, 3-пътен катализатор и 3 ламбда сонди.

Луфт на клапаните

Всмукателни	0,2 - 0,25 мм
Изпускателни.....	0,2 - 0,25 мм

Смазване

Масло:	Power Synt 15W50-SN
Капацитет*: общо	3,6 л;
със смяна на филтъра.....	3,2 л;
без смяна на филтъра	3 л

Охладителна система

Водно охлаждане.

Термостатът отваря при:	82±2°C
-------------------------------	--------

Трансмисия

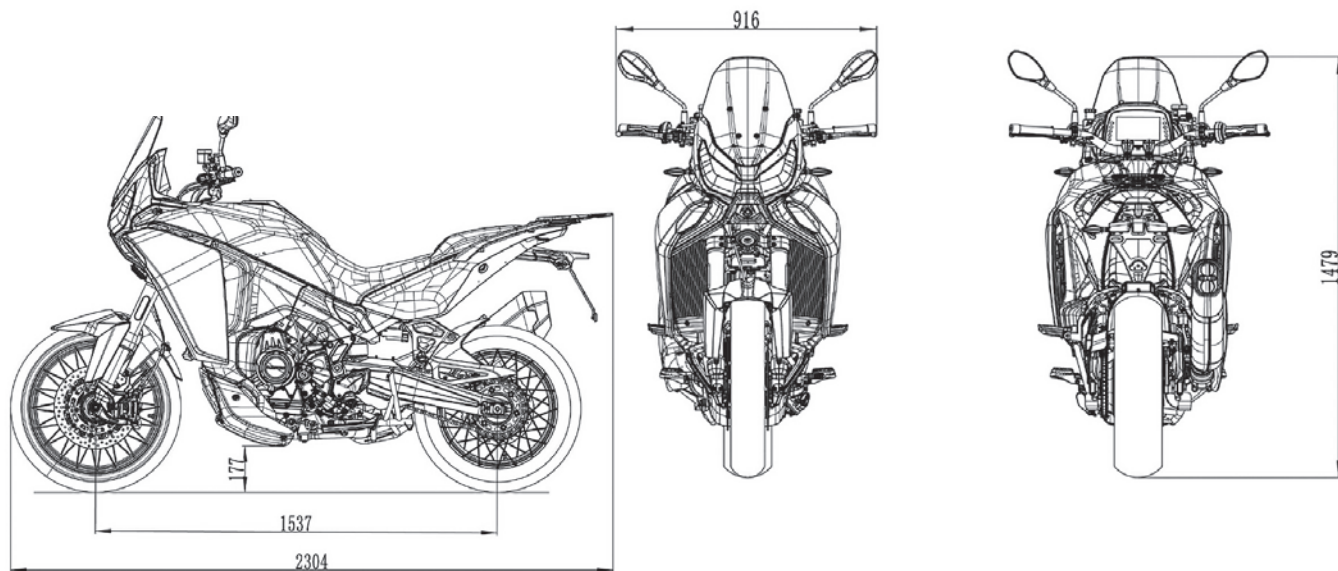
- 6-степенна
- Крайно предаване 17/40
- Предавателни отношения: Нач. - (1,774), **1-ва пред.** – 2,769, **2-ра пред.** – 1,882, **3-та пред.** – 1,500, **4-та пред.** – 1,272, **5-та пред.** – 1,130, **6-та пред.** – 1,041.
- Главно задвижване: цилиндрични зъбни колела.
- Крайно задвижване: верига.
- Съединител: многодисков, в маслена баня.

Хомологация

Превозно средство по Евро 5+

- Рама: стоманена тръбна
Задно люлеещо се рамо: алуминиева сплав
Междуосие: 1536 мм – Кастър ъгъл: 25,5° – Ъгъл на кормилото: 40° - Следа 115,5 мм
- Предно окачване: регулируема обърната вилка Ø48 мм. – Ход: 180 мм
- Предно колело със спици – 3,50x19" – гума: 120/70-ZR19"
- Задно окачване: регулируемо с единичен амортизатор: ход 77 мм
- Задно колело със спици – 4,50x17" – гума: 170/60-ZR17"
- Спирачки 
Предна спирачка:
Вентилиран диск Ø300 мм. Спирачен апарат с 4 бутала и 2 спирачни накладки от всяка страна.
Задна спирачка: единичен диск Ø280 мм. Спирачен апарат с 2 бутала и 2 спирачни накладки.
- Обем на резервоара: 24,5 л.
- Тегло: 283 кг

Размери



Електрическа система

- Акумулатор: 12V - 20Ah
- Табло: мултифункционален LCD дисплей.
- Запалителни свещи: CR9EB

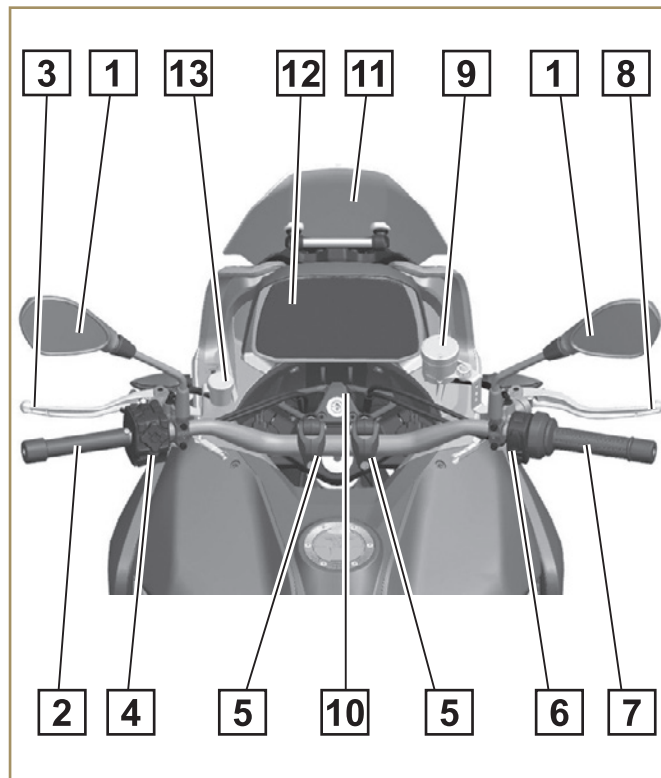
Течности/смазочни материали

- Гориво: безоловен бензин RON 95
- Охладителна течност: G40 
- Моторно масло: 15W50-SN 
- Спирачна течност (и за съединителя): DOT 4 

Обща информация

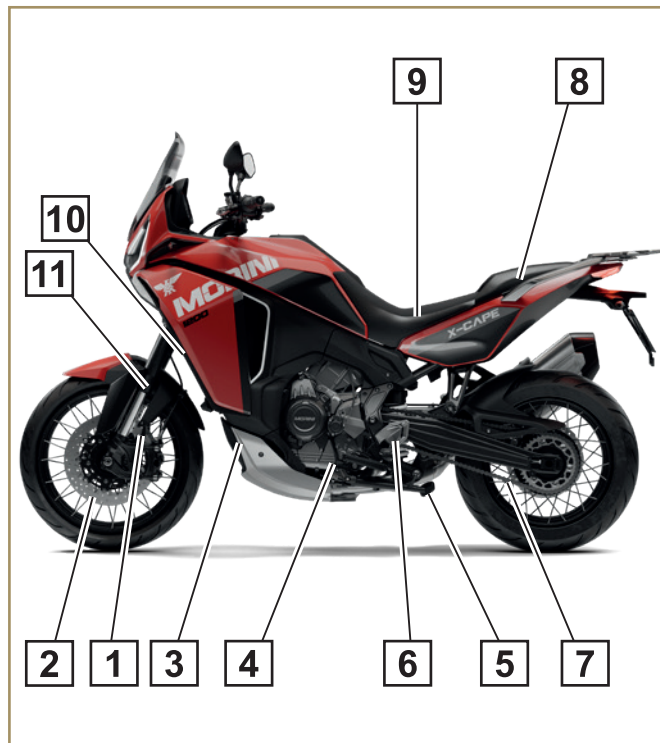
Разположение на основните компоненти (отпред)

No.	Описание
1	Огледало
2	Лява ръкохватка
3	Лост на съединителя
4	Бутони при лявата ръкохватка
5	Фиксатор на кормилото (регулиране на 3 нива)
6	Бутон при дясната ръкохватка
7	Превключвател при дясната ръкохватка (газ)
8	Лост на предната спирачка
9	Съд за спирачната течност на предната спирачка
10	Ключ за стартиране/заклучване на кормилото
11	Слюда
12	Табло
13	Съд за течност на съединителя



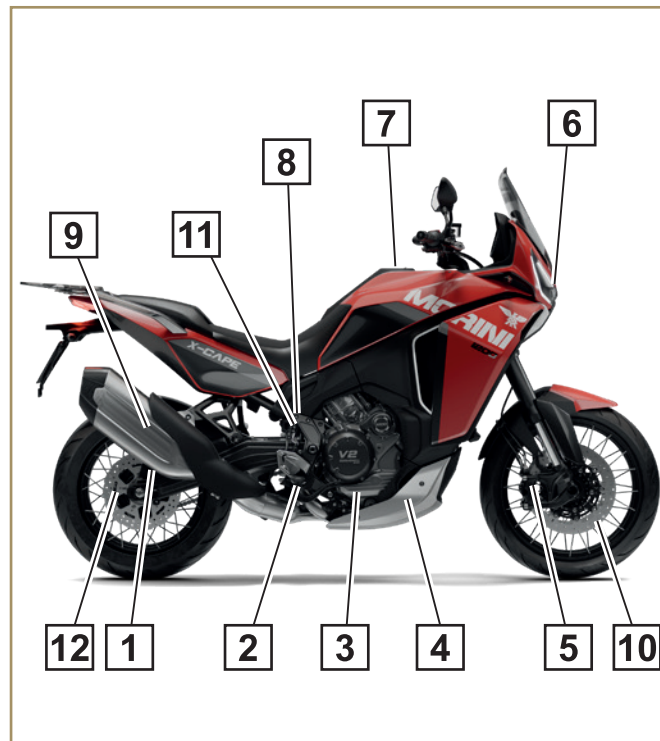
(Лява страна)

No.	Описание
1	Ляв преден спирачен апарат
2	Преден ляв спирачен диск
3	Ауспух
4	Лост за превключване
5	Стойка
6	Лява стъпенка
7	Верига
8	Седалка за пасажера
9	Седалка за водача
10	Радиатор
11	Вилка



(Дясна страна)

No.	Описание
1	Заден спирачен апарат
2	Дясна стъпенка
3	Лост за задната спирачка
4	Катализатор
5	Преден десен спирачен апарат
6	Фар
7	Капачка на резервоара
8	Заден амортисьор
9	Гърне
10	Преден десен спирачен диск
11	Заден амортисьор
12	Заден спирачен диск

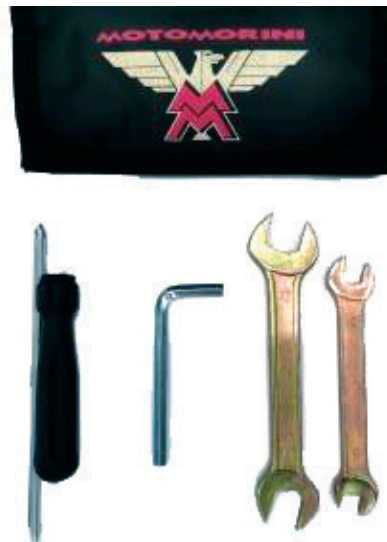


Включено оборудване

Мотоциклетът се доставя със следните инструменти:

- Шестограм (1): шестограм.
- Отвертка с две глави (1): плоска - кръстата.
- Гаечни ключове (2): размер 8-10; размер 14-17.

Инструментите са поставени под седалката на пасажера.



Ключове

- Мотоциклетът се доставя с 2 броя еднакви ключа.

БЕЛЕЖКА

- Разделете двата ключа и съхранявайте единия от тях на безопасно място.
- Препоръчително е да направите снимка на ключа и да я пазите за направата на копие при загуба (на снимката виждате истински ключове).



ВАЖНО

Препоръчително е да ползвате ключодържател от мек материал, за да не одраскате мотоциклета.

БЕЛЕЖКА

- При загуба на ключ съобщете, че е изгубен, и при необходимост посетете оторизиран сервиз за смяна на ключалката.

Ключ за запалване

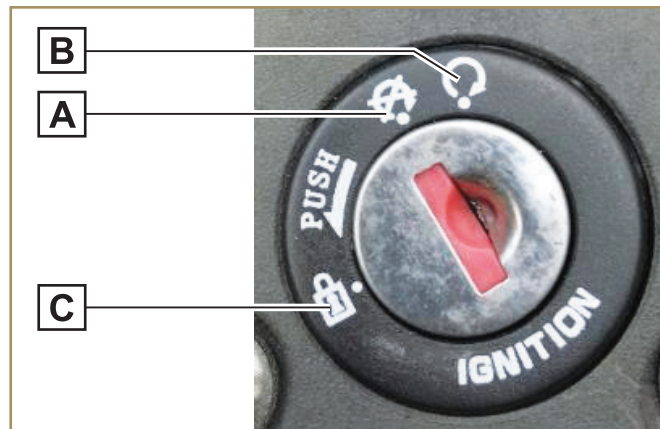
- Превключвателят с три позиции е разположен между кормилото и резервоара.
- Позициите могат да се активират от ключа.

Инструкции за положенията:

A. Изключен от контакт;

B. На контакт: цялото електрическо оборудване работи.

C. Заклучване на кормилото.



БЕЛЕЖКА

За да не бъде изтощен акумулаторът, стартирайте двигателя възможно най-бързо, след като поставите ключа за запалване в положение ; ако го оставите в положение  за дълъг период от време, акумулаторът може да се изтощи.



ВАЖНО

Ключът може да бъде изваден само когато бъде завъртян в изключено положение . След като бъде вкаран, ключът за запалване може да бъде завъртян и да превключвате между различните режими.

Капачка на резервоара

Отваряне

Преди да отворите капачката на резервоара, дръпнете предпазителя на ключалката; вкарайте ключа за запалване (A) в капачката на резервоара, натиснете го, завъртете ключа по часовниковата стрелка, за да освободите блокажа на ключалката, и след това наклонете капачката (B) назад.



Затваряне

За да затворите капачката на резервоара (B), завъртете ключа (A) по посока на часовниковата стрелка и натиснете капачката на резервоара, докато чуete щракване. За да извадите ключа, го завъртете обратно на часовниковата стрелка до първоначалното положение, извадете ключа и след това затворете капачката на отвора за ключа.



БЕЛЕЖКА

Проверявайте дали капачката е затворена правилно след всяко зареждане с гориво.

Седалка за пасажера

Сваляне на седалката за пасажера

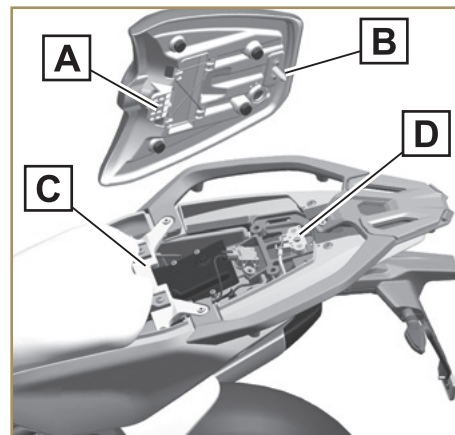
Вкарайте ключа за запалване в ключалката (E) и го завъртете по посока на часовниковата стрелка, докато щракне. Можете да издърпате задната част на пасажерската седалка и да я преместите назад, за да я демонтирате.



Монтаж на пасажерската седалка

Вкарайте кука (A) в предната част на пасажерската седалка под скобата на шасито (C), след това поставете байонета (B) в ключалката (D) и натиснете задната част на пасажерската седалка надолу, докато чуete заключването на седалката да щракне.

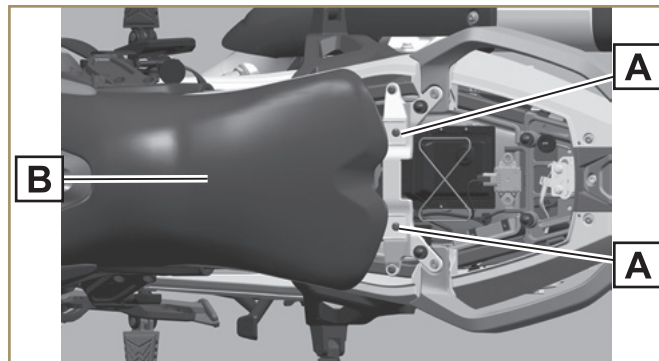
- A. Кука;
- B. Байонет;
- C. Скоба;
- D. Заключване.



Основна седалка

Отваряне на седалката на водача

След като отворите задната седалка, развийте двата болта (А) с гаечен ключ, повдигнете задната част на седалката (А) и я преместете назад, за да я свалите.

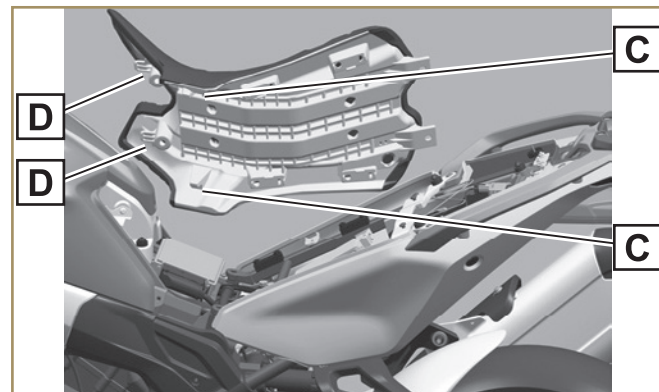


Поставяне на седалката на водача

Поставете лявата и дясната кука (С) на седалката в скобите на рамата, вкарайте предните куки в скобата на резервоара за гориво, бутнете напред задната част на основната седалка и използвайте гаечен ключ, за да монтирате 2 болта (А).

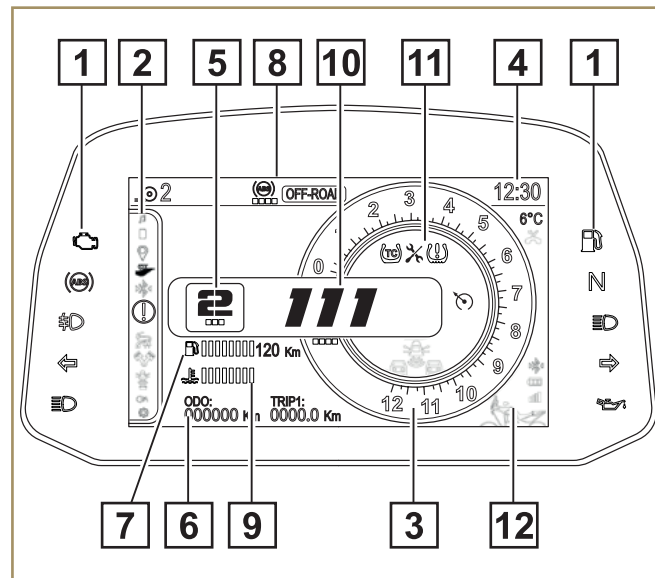
D: Предни куки

C: Странични куки



Табло

№.	Описание
1	Индикаторна лампа
2	Вертикално меню
3	Оборотомер
4	Часовник
5	Индикатор за предавката
6	Общ пробег
7	Горивомер
8	Хоризонтално меню
9	Температура на охлаждащата течност
10	Скоростомер
11	Зона за показване на предупреждения
12	Индикатори за подгрев на седалката и кормилото



БЕЛЕЖКА

Когато ключът за запалване е във включено положение, всички лампи преминават самодиагностика; в края на проверката основната страница се показва с активните функции.

Индикаторни светлини (специфична функция)

Предупредителна лампа	Описание	Състояние	Инструкция
	Предупредителна лампа на двигателя (жълта)	Свети	При завъртане на ключа за запалване иконата трябва да свети.
		Мига	Указва неизправност в системата DFI. Обърнете се към оторизиран дилър на Moto Morini за проверка на мотоциклета.
	Индикаторна лампа за ABS (жълта)	Свети	При завъртане на ключа за запалване: индикаторната лампа ще светне след проверката на системата; когато скоростта на движение достигне 5 км/ч, индикаторната лампа се изключва, за да укаже, че системата ABS работи нормално.
		Свети	В системата ABS има дефект. ABS не работи, но спирачките могат да функционират нормално без нея. Обърнете се към оторизиран дилър на Moto Morini да провери ABS.
		Мига	Този модел е оборудван с функция за изключване на ABS, което означава, че системата ABS е изключена от водача.
	Индикатор за предна светлина за мъгла (зелен)	/	Когато светлината за мъгла е включена, индикаторната лампа свети. ФУНКЦИЯТА НЕ Е НАЛИЧНА ВЪВ ВСИЧКИ ДЪРЖАВИ.
	Индикатор за ляв мигач (зелен)	/	Когато превключвателят за мигачите бъде натиснат наляво, лявата индикаторна лампа мига.
	Индикатор за дневните светлини (зелен)	/	Когато дневните светлини са включени, индикаторът свети.

Предупредителна лампа	Описание	Състояние	Инструкция
	Предупредителна лампа за ниво на горивото	Свети (жълто)	Когато в резервоара останат около 4,0 литра гориво, в долната решетка на индикатора за горивото се появява червено съобщение за напомняне и индикаторът за ниво на горивото светва. Моля, заредете гориво при първа възможност. Когато мотоциклетът е подпрян на стойката, индикаторът за ниво на горивото не може да показва точно количеството гориво в резервоара. Поставете превозното средство изправено, за да проверите нивото на горивото.
		Свети (червено)	Когато индикаторът за гориво не показва никакви сегменти, оставащото гориво е около 2,0 л. Моля, заредете с гориво при първа възможност.
	Индикатор за изключена предавка (зелен)	/	Когато трансмисията е в положение на изключена предавка, индикаторната лампа свети.
	Индикатор за дълги светлини (син)	/	Когато фарът е на дълги светлини, индикаторът за дълги светлини светва.
	Индикатор за десен мигач (зелен)	/	Когато превключвателят за мигачите бъде натиснат надясно, индикаторна лампа мига.
	Индикатор за налягането на маслото (червен)	Свети	Когато налягането на маслото е опасно ниско или двигателят не работи, ключът за запалване е в положение ON, индикаторната лампа свети. Ако индикаторната лампа продължава да свети, когато оборотите на двигателя са нормални или над нормалните обороти на празен ход, спрете двигателя незабавно и проверете нивото на маслото. Ако количеството масло е недостатъчно, долейте масло. Ако количеството масло е достатъчно, моля, закарайте мотоциклета за проверка на двигателя в оторизиран дилър на Moto Morini.

Warning light	Description	State	Instruction
	Предупредителна лампа за TCS* (жълта)	/	Предупредителната лампа светва, когато бъде подаден контакт и функцията TCS е активна.
		Мига	Системата TCS не работи правилно.

БЕЛЕЖКА



Индикаторната лампа на ABS (жълта) не спира да свети в следните случаи:

1. При стартиране на двигателя с вдигната стойка, въртящо се задно колело и неподвижно предно колело;
2. Когато мотоциклетът е изложен на силни електрически смущения;
3. Когато използвате гума с различен от стандартния размер, сменете гумата с такава със стандартен размер;
4. Когато индикаторът за ABS свети, изключете мотоциклета, след това го включете отново и карайте със скорост от 5 км/ч (3,1 мили/ч) или по-висока.

Индикаторната лампа на ABS трябва да угасне. Ако не угасне, моля, посететеоторизиран дилър на Moto Morini за проверка на ABS.

*само за версията със златисти джанти

Основна информация за вертикалното меню

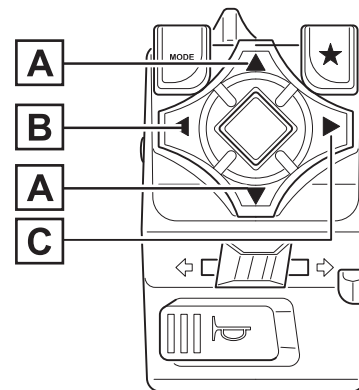
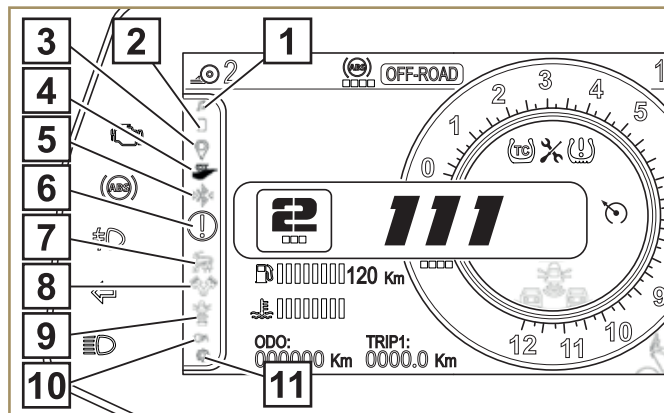
Вертикалното меню има:

1. Функция за музика
2. Функция за обаждане
3. Функция за навигация
4. Функция за подгрев на пасажерската седалка
5. Bluetooth функция
6. Информация за мотоциклета
7. Информация за пътуването
8. Режим на шофиране
9. Следене на слепите зони
10. Автоматични предни светлини
11. Настройки

Осветените икони могат да се използват за задаване на съответните функции, съответните бутони за управление са разположени на левия блок с превключватели.

Има четири бутона за селекция на превключвателя, които изпълняват следните акции:

1. Бутони за избор (▼ или ▲) (A): с тях се превърта нагоре и надолу, за да се избират различните опции от менюто;
2. Бутон за избор (◀) (B): отваря и затваря лентата с менюта;
3. Бутон за избор (▶) (C): потвърждава селекцията на избраната функция.

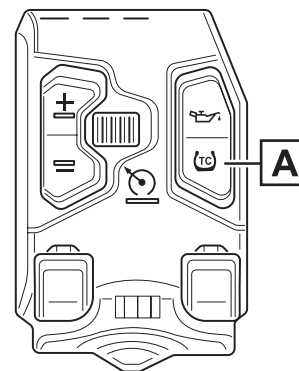
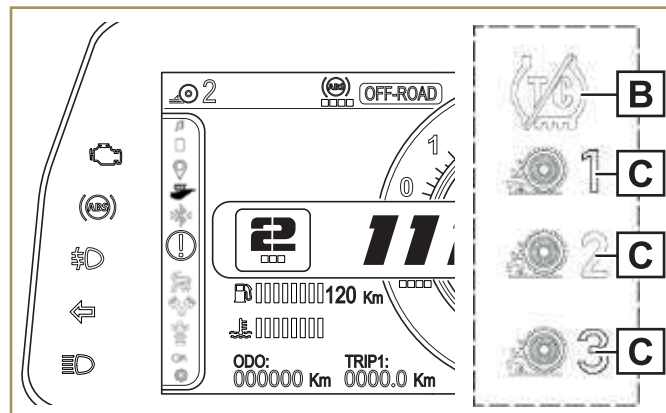


Функция „ТС” (тракшън контрол).

За да включите тази функция, натиснете за кратко бутона (А) на левия превключвател.

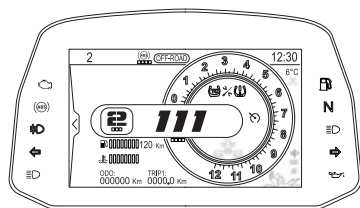
Ако искате да регулирате нивото на сработване на ТС, натискайте бутона (А) многократно, за да стигнете до желаното от вас ниво; символът (С) на избраното ниво се показва на дисплея.

За да изключите функцията, натиснете бутон (А) и го задръжте за повече от 3 секунди; символът (В) се появява на дисплея.

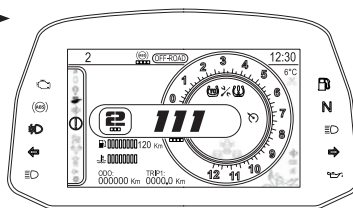


1. Употреба на менюто:

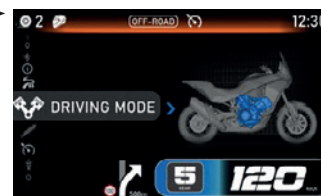
Режим на шофиране (TCS):



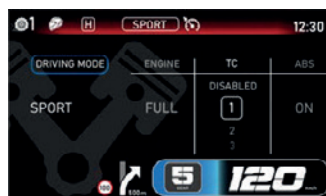
Натиснете ◀, за да отворите менюто.



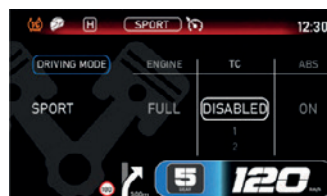
Натиснете ▼ или ▲, за да изберете режима на шофиране.



Натиснете ▶, за да влезете.



Натиснете ▼ или ▲, за да изберете режима на шофиране. Натиснете ▶, за да потвърдите.

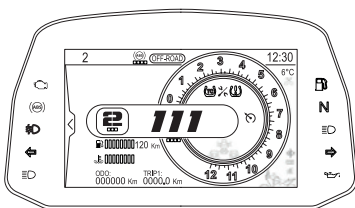


Натиснете ▶, за да потвърдите.

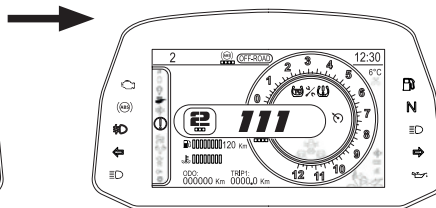


Натиснете ▼ или ▲, за да изберете режима на шофиране.

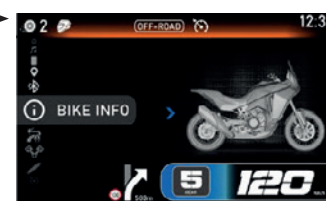
2. Информация за мотоциклета:



Натиснете ◀, за да отворите менюто.



Натиснете ▼ или ▲, за да изберете информацията.



Натиснете ▶, за да влезете.

Когато компонент от мотоциклета не функционира правилно, съответната позиция става червена, например:

Висока температура на охладителната течност



Ниско налягане на предната гума



Натиснете ◀, за да излезете.



- 1. Обслужване:** пробегът за първото обслужване е 1000 км; второто и всяко следващо обслужване се извършват на 6000 км. След смяна на маслото се показва оставащият пробег до следващото обслужване. Когато оставащият пробег е 100 км, на главния интерфейс за водача ще се появи символ за обслужване, подканващ потребителя да обслужи мотоциклета при първа възможност;
- 2. Trip 2:** този инструмент позволява да запазите изминатите от последното нулиране километри.
- 3. Налягане на задната гума:** показва моментното налягане на задната гума.

1. **Trip 1:** този инструмент позволява да запазите изминатите от последното нулиране километри.
2. **Скорост:** показва скоростта, с която мотоциклетът се движи в момента.
3. **Общ пробег:** показва общия пробег, изминат от превозното средство.
4. **Индикатор за включената предавка**
5. **Налягане на предната гума:** показва моментното налягане на предната гума.
6. **Напрежение:** показва напрежението на акумулатора.
7. **Температура на охладителната течност:** показва текущата температурата на охладителната течност на превозното средство.
8. **Час и дата.**

БЕЛЕЖКА

Когато налягането в гумите е извън нормалните граници, моля, проверете и поправете гумите при оторизиран дилър на мотоциклети.

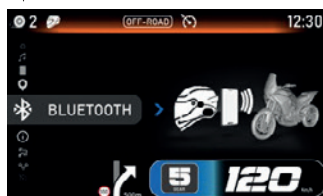
3. Свързване на устройство

Връзка на мобилно устройство:

За да свържете устройството към таблото:
активирайте Bluetooth на устройството, потърсете Bluetooth-името на таблото (X-CAPE-XXXXXX),
след което се свържете; Bluetooth символът  се показва на таблото.

Процедирайте по следния начин, за да се покаже името на Bluetooth устройството:

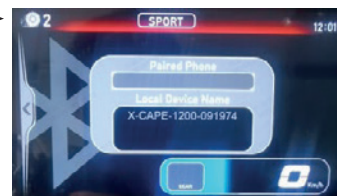
Влезте в менюто, както
вече беше описано.



Натиснете ▼ или ▲, за
да изберете функцията
за свързване на устрой-
ството.



Изберете Bluetooth на екра-
на за свързване на устрой-
ството и натиснете ►, за да
потвърдите вашия избор.



Отворете мобилния телефон, за
да търсите за Bluetooth устрой-
ства, открийте Bluetooth устрой-
ството на мотоциклета на дисплея
на телефона и изградете връзка.

Свързване на слушалки с Bluetooth или каска с Bluetooth:



Натиснете ▼ или ▲, за да изберете за свързване на устройството.

Натиснете ▼ или ▲, за да изберете Bluetooth устройството, например „Interphone 1“.

След като направите връзка, името на слушалките (или каската) с Bluetooth се показва отгоре на дисплея.

Описание:

- (a) Функцията за свързване на устройството може да се използва едва след като Bluetooth връзката между мобилния телефон и таблото за управление е завършена;
- (b) Earphone 1 е основното устройство с функцията за отговаряне на телефонно обаждане;
- (c) Earphone 2 е помощно устройство, което може да бъде избрано само след като е избрано устройство Earphone 1. Режимът на работа е същият като режима на избор на Earphone 1, без функцията за обаждане.

Прекъсване на връзката с устройство



Изберете ▲, за да изберете свързаното Bluetooth устройство, и натиснете бутона ►.

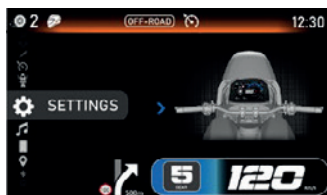


- ✓ Натиснете бутона ►, за да прекъснете връзката с устройството.
- ✗ Ако не желаете да прекъснете връзката с устройството, натиснете ◀.

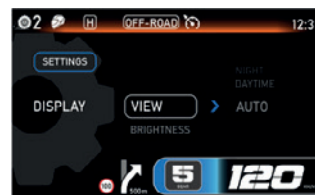
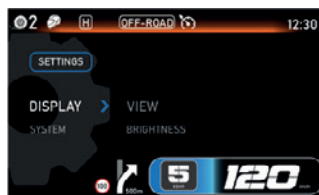
4. Яркость на екрана

Изберете изглед - налични са три режима: потребителите могат да избират изгледа в зависимост от навигиците си на каране.

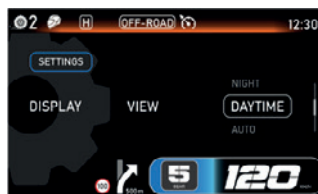
1. **Автоматичен режим:** позволява превключване между дневен и нощен режим в зависимост от условията на каране към момента.
2. **Дневен режим:** подходящ е за каране през деня и гарантира максимално добра видимост.
3. **Нощен режим:** подходящ е за каране през нощта и гарантира максимално добра видимост.



Натиснете ▼ или ▲, за да изберете екрана на дисплея.



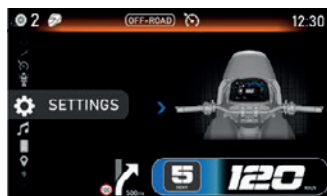
Натиснете изгледа за избор, натиснете бутона ►.



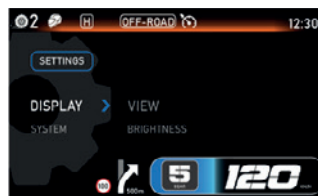
Ограденният режим е избраният; натиснете ▼ или ▲, за да изберете желанния режим, след това потвърдете избора си с ►.

Регулиране на яркостта: мотоциклетът е оборудван с автоматичен и ръчен режим.

- 1. Автоматичен режим:** автоматично регулира яркостта на екрана в зависимост от яркостта на обкръжаващата мотоциклета среда
- 2. Ръчен режим:** потребителят може да регулира яркостта в зависимост от навиците си като водач. При всяко натискане на ▼ или ▲ яркостта се регулира с 12,5%.



Изберете **SETTINGS** със съответните бутони.



Изберете **DISPLAY** със съответните бутони.



Изберете **BRIGHTNESS** със съответните бутони.

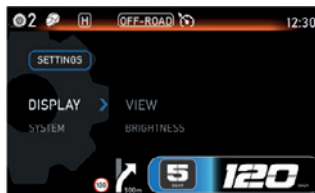
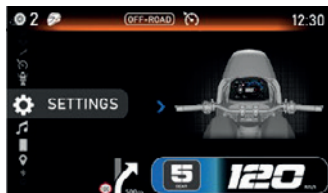
Когато избирате ръчен режим, натиснете бутона ►; когато се появи лентата за регулиране, натиснете ▼ (+) или ▲ (-), за да регулирате яркостта, след което натиснете бутона за потвърждение.



Изберете **MANUAL** със съответните бутони.

5. Информация за системата

Влезте в менюто с настройки, както вече беше описано.



Влезте в менюто, както
вече беше описано.

Натиснете ▼ или ▲,
за да изберете инфор-
мация за системата.

Software information/Информация за софтуера: показва информация за софтуера на уредите.



Language/Език: потребителят избира желания език.



Докато за моментното състояние е избрано , натискайте ▼ или ▲, за да стигнете до съответния език, натиснете ►, за да потвърдите избраното състояние, и натиснете ◀, за да се върнете.

Unit/Мерна единица: има два вида мерни единици – метрична и британска. След избора основният интерфейс ще покаже съответните стойности в зависимост от избраната единица.



Знакът „“ показва избора към момента статус; натиснете ▼ или ▲, за да изберете желаната мерна единица, след това потвърдете избора си с ► и натиснете ◀, за да се върнете.

Consumption/Разход - km/L или MPG (miles per gallon): показва информацията за разхода.



Докато за моментното състояние е избрано , натискайте ▼ или ▲, за да стигнете до съответния език, натиснете бутона ►, за да потвърдите избраното състояние, и натиснете ◀, за да се върнете.

Time/Време: Оттук се регулират часът и датата.



Знакът „ “ показва избрания към момента статус; натиснете ▼ или ▲, за да изберете желанния час и минути, след това потвърдете избора си с ► и натиснете ◀, за да се върнете.

6. Система за следене на сляпата зона – BSR



Докато за моментното състояние е избрано , натискайте ▼ или ▲, натиснете бутона ►, за да потвърдите избраното състояние, и натиснете ◀, за да се върнете.

7. Автоматични предни светлини



Докато за моментното състояние е избрано , натискайте ▼ или ▲, натиснете бутона ►, за да потвърдите избраното състояние, и натиснете ◀, за да се върнете.

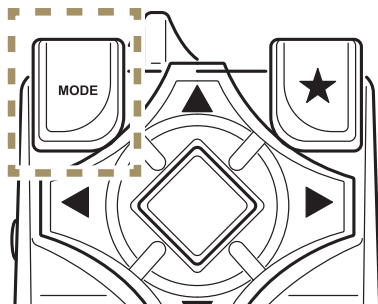
8. Подгрев на седалката

Може да включвате и изключвате отоплението на седалката и да регулирате силата му.

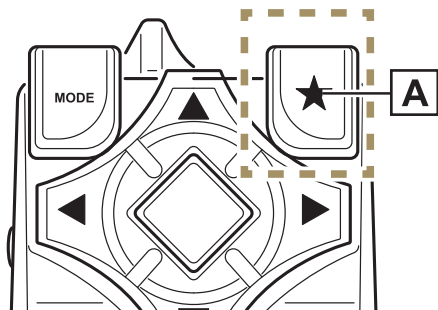


Докато за моментното състояние е избрано , натискайте ▼ или ▲, натиснете бутона ►, за да потвърдите избраното състояние, и натиснете ◀, за да се върнете.

9. Режим на шофиране, пет режима: ALL TERRAIN, OFF-ROAD, ROAD, SPORT и WET

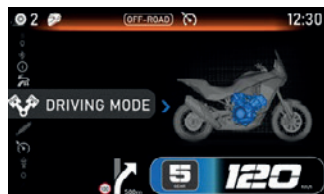


Натиснете за кратко бутона за режим на превключвателя отляво и скролвайте през режимите в указания ред с всяко натискане.



След като настроите режима на шофиране, натиснете дълго бутона „А“, за да запазите предпочитания от вас режим; докато шофирате, натиснете за кратко този бутон, за да включите този режим.

Режимите могат да бъдат адаптирани, с изключение на WET. Натискайте ▼ или ▲, за да изберете някой от петте режима, след това потвърдете избора си с ►.



Режим ALL TERRAIN.

След като влезете в режим ALL TERRAIN:



Натиснете ▼ или ▲, за да изберете статуса на двигателя, след това потвърдете избора си с ►.

Натиснете ▼ или ▲, за да изберете статуса на TC, след това потвърдете избора си с ►.

Натиснете ▼ или ▲, за да изберете статуса на ABS, след това потвърдете избора си с ►.

Режим OFF-ROAD.

След като влезете в режим **OFF-ROAD**:



Натиснете ▼ или ▲, за да изберете режима за път, след това потвърдете избора си с ►.



Натиснете ▼ или ▲, за да изберете статуса на TC, след това потвърдете избора си с ►.



Натиснете ▼ или ▲, за да изберете статуса на ABS, след това потвърдете избора си с ►.

Режим ROAD.

След като влезете в режим **Road**:

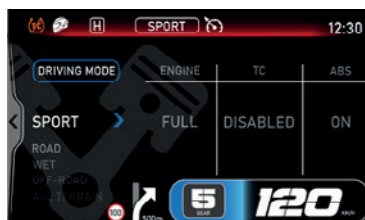


Натиснете ▼ или ▲, за да изберете режима за път, след това потвърдете избора си с ►.

Натиснете ▼ или ▲, за да изберете статуса на TC, след това потвърдете избора си с ►.

Режим SPORT.

След като влезете в режим **SPORT**:



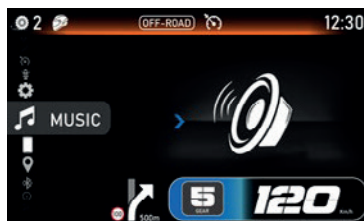
Натиснете ▼ или ▲, за да изберете режима за път, след това потвърдете избора си с ►.

Натиснете ▼ или ▲, за да изберете статуса на TC, след това потвърдете избора си с ►.

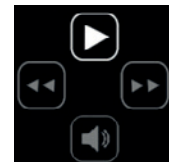
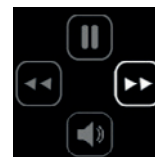
Натиснете ▼ или ▲, за да изберете статуса на ABS, след това потвърдете избора си с ►. Системата ABS не може да бъде деактивирана.

10. Меню с функции за музиката

Когато се покаже символът , можете да възпроизвеждате музика през мобилния телефон, като се свържете чрез Bluetooth (име: X-CAPE-XXXX). Натиснете бутона  в менюто за музиката, за да възпроизвеждате парчета или да ги поставите на пауза (), или натиснете  () или  (), за да минете на предишната или следващата песен; натиснете дълго бутона  или , за да увеличите/намалите силата на звука. Функция за регулиране на звука: след като бъде избран, нивото на звука се запазва и запазва на избраното ниво до следващия път, когато регулирате звука.



- Излизане от менюто: ако не бъде предприето действие, менюто ще излезе автоматично след 5 секунди; на дисплея ще се появи изскачащ прозорец, който ще покаже възпроизвежданата песен;
- Изскачащият прозорец ще се появи, когато излезете от менюто.



11. Функция с меню за обаждания

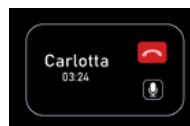
Когато се покаже , можете да осъществите изходящо повикване или да приемете обаждане.

Осъществете изходящо обаждане.



След 5 сек „плаващият“ прозорец на обаждането се показва на главния интерфейс.

Натиснете , за да завършите обаждането.



Изберете телефонния номер, който да изберете, след това натиснете , за да стартирате обаждането

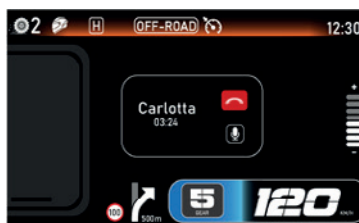
БЕЛЕЖКА

Натиснете бутона  или , за да увеличите или намалите силата на звука.

Приемане на обаждане:



При входящо обаждане натиснете ►, за да отговорите на повикването или ◀, за да прекратите обаждането.



Отговарянето на повикване автоматично превключва към интерфейса за повиквания.



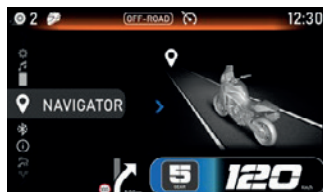
След като затворите, полето за заявка за обаждане изчезва и основният интерфейс показва заявка за пропуснато повикване; след въвеждане на заявката, менюто за повиквания изчезва.

12. Navigator

Приложение, използващо функцията за навигация с пиктограми. Работи във фонов режим; свързване чрез Bluetooth.

За първото свързване сканирайте QR кода, за да изтеглите и инсталирате приложението. След първото успешно Bluetooth свързване устройството ще се свърже автоматично при отваряне на приложението; ако връзката не се осъществи автоматично, сканирайте QR кода отново или се свържете ръчно.

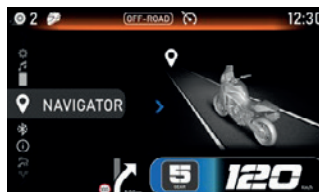
Инсталиране на приложението



Натиснете ►, за да изкарате прозорец за инсталация. Сканирайте QR кода, за да свалите и инсталирате приложението.



Употреба



Натиснете ▼ или ▲, натиснете бутона ►, за да потвърдите избраното състояние, и натиснете ◀, за да се върнете.



Време до достигане на дестинацията



Обороти на двигателя

Указание за следващ завой

Указание за следващо кръстовище

БЕЛЕЖКА

Функцията за автоматично свързване се влияе от различни фактори; уверете се, че сте дали всички необходими разрешения.

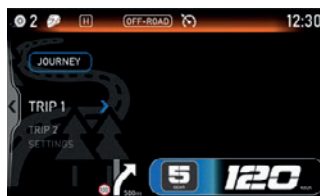
Основна информация за хоризонталното меню

На хоризонталното меню има: настройка за пробег при отделно пътуване в главния режим на интерфейса.

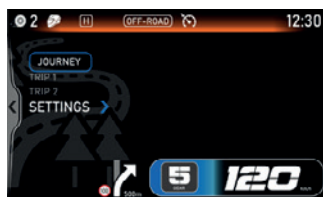
Пробег за отделно пътуване: има два брояча – TRIP1 и TRIP2, а диапазонът на показване е 0-5999,9 км (3725,9 мили). След активиране съгласно следните операции, пробегът за отделно пътуване може да бъде нулиран и настройките на опциите могат да бъдат зададени в зависимост от нуждите на потребителя.



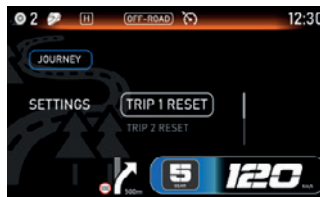
Натиснете ▼ или ▲, след това потвърдете избора си с ►.



Натиснете ▼ или ▲, след това потвърдете избора си с ►; натиснете бутона ► и изберете TRIP 1 или TRIP 2, за да видите информацията.



Изберете SETTINGS и натиснете ►, за да потвърдите.



Натиснете ▼ или ▲, за да изберете TRIP (пътуване), което да се нулира, и натиснете ►.



Изберете режима RESET (ръчен или автоматичен) с ▼ или ▲.

За да нулирате TRIP в режим **AUTOMATIC**, трябва да изчакате 4 часа след изключване на двигателя.

За да нулирате TRIP в режим **MANUAL**, натиснете и задръжте бутона ▼ за дълго време, изберете TRIP1 или TRIP2 с ▼ или ▲ и нулирайте пробега, като натиснете и задръжте бутона ► за дълго време.



Основна информация за функциите на дисплея

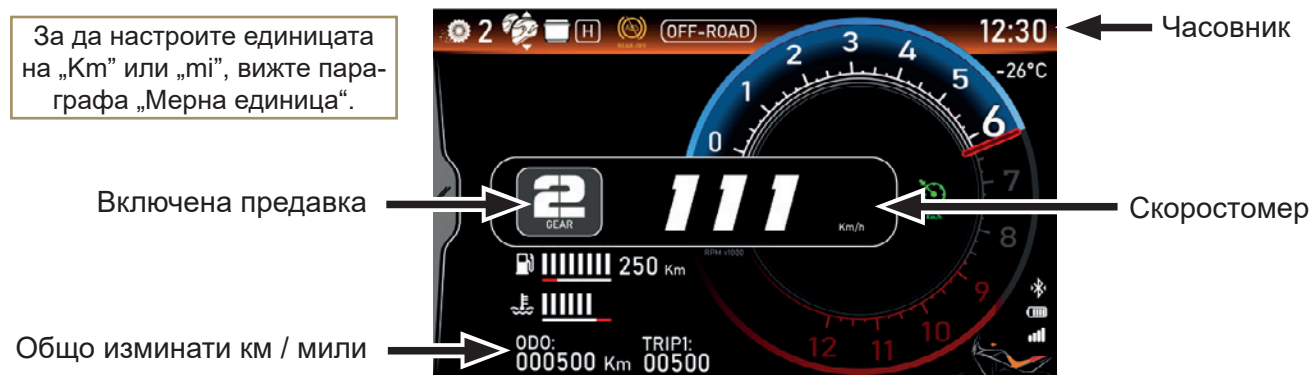
Часовник: визуализацията на часа се променя в зависимост от настройката – 24- или 12-часов формат. За метода на настройка вижте параграфа „Часовник“.

Индикация за включената предавка: показва в реално време включената предавка, на дисплея се показва включената предавка от „1“ до „6“ или „-“, което показва, че трансмисията е в положение на предавка, в този случай на дисплея светва индикаторът за изключена предавка „N“.

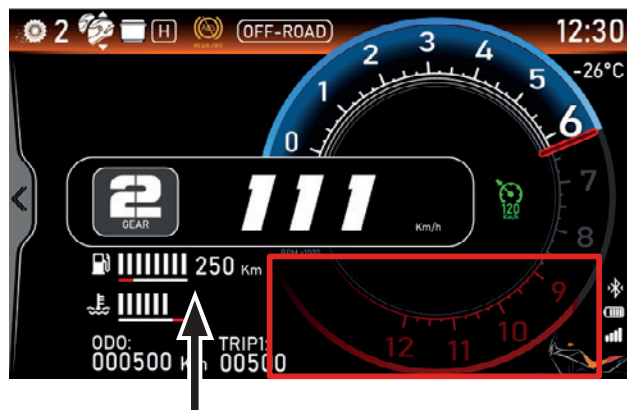
Общ пробег: ODO показва общия пробег, изминат от превозното средство. Диапазонът на показване е 0-999999 км (620999 мили). Когато общият пробег достигне 999999 км, километражът ще се нулира.

Скоростомер: скоростомерът е дигитален и може да се настройва на км/ч или мили/ч. Настройките за мерните единици трябва да се променят съгласно местните регулации. Моля, уверете се, че сте настроили правилно мерната единица (км/ч или мили/ч), преди да потеглите.

За да настроите единицата на „Km“ или „mi“, вижте параграфа „Мерна единица“.



Оборотомер: оборотомерът показва оборотите на двигателя (обороти в минута, RPM). Оборотомерът светва в зависимост от достигнатите обороти: показаната стойност се увеличава с вдигане на оборотите. Когато оборотите достигнат 9000, показанието отива в червената зона.

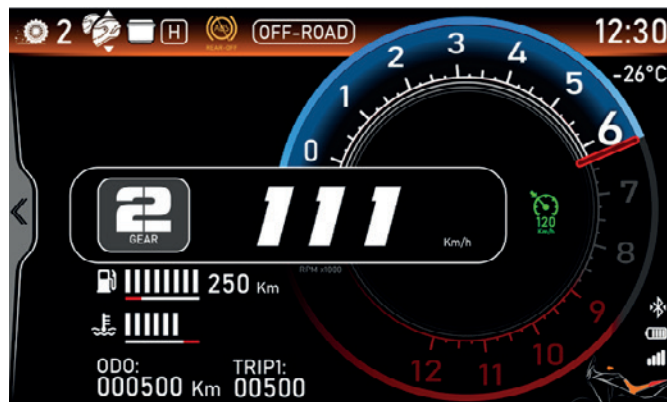
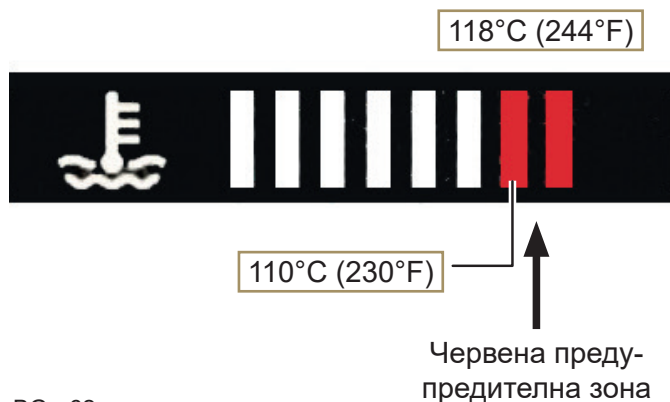


БЕЛЕЖКА

Старайте се да не достигате червената зона на оборотомера (т.е. върхвисоки обороти). Работата на двигателя в червената зона ще го претовари и може да причини сериозни повреди по него.

Горивомер: количеството гориво в резервоара се показва с осем сегмента. Показанието става червено, когато бъде достигнат последният сегмент. Когато индикаторът за гориво не показва никакви сегменти, оставащото гориво е около 2,0 л. Моля, заредете с гориво при първа възможност. При повреда на сензора за гориво първият и осмият сегмент на индикатора за гориво стават червени.

Coolant temperature indication/Индикация за температурата на охлаждащата течност: показва температурата на охлаждащата течност за двигателя. Когато температурата достигне съответната стойност, ще се покаже сегментът на дисплея (вижте фигурата по-долу). Когато температурата на охлаждащата течност се вдигне до стойност между 110°C (230°F) и 118°C (244°F), сегментът на индикатора за температурата ще стане червен и съответният предупредителен светодиод ще светне на дисплея, за да предупреди водача, че нормалната стойност на температурата е превишена. Когато температурата достигне 118°C (244°F), на сегмента на дисплея ще се появи второто червено предупреждение и на екрана ще се появи индикаторът за температура 118°C. В този момент двигателят трябва да бъде изключен. След като двигателят се охлади, проверете нивото на охлаждащата течност в съда и проверете дали охлаждащата система не е повредена. За подробна информация относно охлаждащата течност, моля, вижте информацията за мотоциклета в менюто за настройки.



Основна информация за предупредителна функция

Bluetooth:

След като мобилният телефон бъде свързан посредством Bluetooth към таблото, на главния интерфейс на таблото ще се покаже , което указва, че връзката е нормална и че функциите за музика и обаждания могат да се изпълняват чрез натискане на бутона.

Предупреждение за обслужване:

Когато оставащият пробег до следващото обслужване падне до 100 км, на интерфейса на таблото ще се покаже съобщение  и потребителят трябва да закара мотоциклета за обслужване при първа възможност. Първото обслужване е на 1000 км, а всяко следващо – на 6000 км. За подробности относно обслужванията, моля, вижте информацията за мотоциклета в менюто с настройки.

Предупреждение за налягането в гумите:

Когато налягането в гумата е под 180KPa или над 320KPa, ще се появи жълта лампа . Когато се покаже този символ, потребителят трябва да провери и гумата и да се погрижи за достигането на правилното налягане в зависимост от конкретната ситуация.

Оставащ пробег:

Напомняне за оставащия с горивото в резервоара пробег. Когато показанието за горивото е два сегмента, лампата за предупреждението за оставащия пробег ще светне. Пробеget ще варира в зависимост от различните пътни условия и различния начин на каране. Пробеget е само за ориентир и за да напомни на потребителя, че трябва да внимава заради наличното гориво.

Превключватели отляво на кормилото

1. Лост за светлините

Позиция а = това е нормалното работно положение, в този случай късите светлини са включени.

Позиция b = при дърпане на лоста (1) в тази позиция „премигвате“ с дългите светлини, а когато пуснете лоста, той се връща в позицията „а“.

Позиция с = при местене на лоста (1) в тази позиция включвате дългите светлини, а когато пуснете лоста обратно в позицията „а“, те се изключват.

2. Бутон за клаксона

Натиснете бутона, за да задействате клаксона.

3. Селектор за мигачите

Когато превключвателят на мигачите бъде преместен в ляво (←) или в дясно (→) положение, съответните индикаторни лампи започват да мигат непрекъснато. Натиснете бутона, за да изключите мигачите.

4. Бутон за круиз контрола

Натиснете бутона за круиз контрол, за да вклю-

чите режима на поддържане на скоростта.

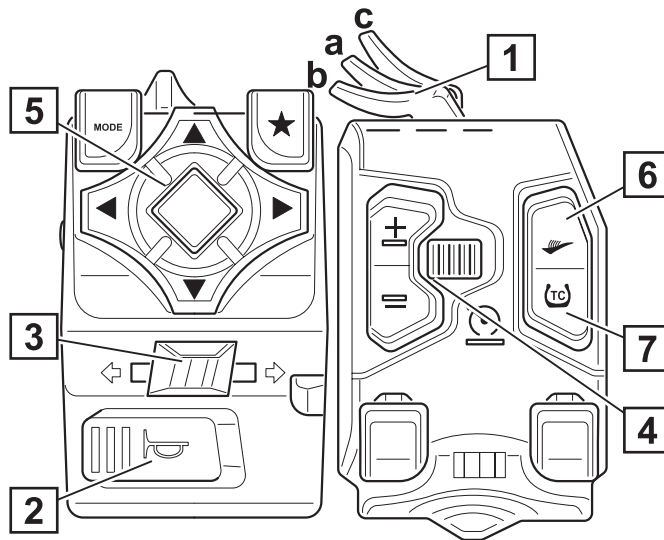
5. Бутони за управление на уредите

Вижте инструкциите за работа с таблото.

6. Бутон за отопление на седалките

7. Бутон за функцията TCS

Вижте описанието на панела за съответната информация.



Превключватели отдясно на кормилото

1. Бутон за електрическия стартер

- (1) Когато скоростният лост е в неутрално положение, бутонът за запалване може да се използва за стартиране на двигателя ↻;
- (2) При включена предавка вдигнете стойката, дръпнете лоста на съединителя и едновременно с това натиснете бутона за палене, за да стартирате двигателя.

2. Превключвател за подгрева на ръкохватките

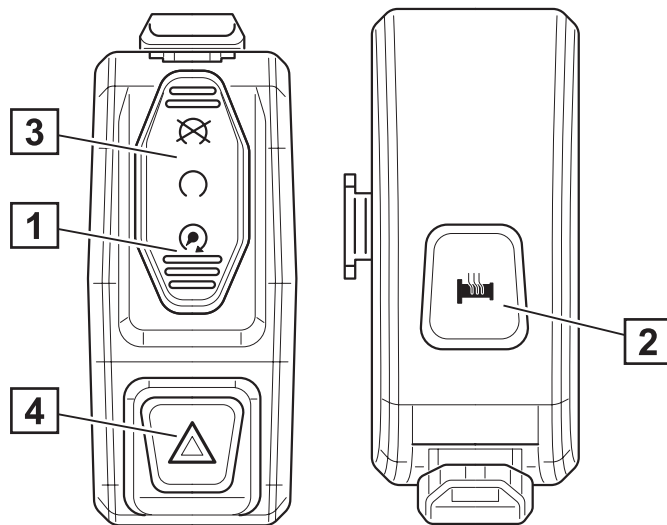
Проверете дали подгревът на ръкохватките е включен или изключен.

3. Превключвател за изключване на двигателя

Когато е поставен на ↻, двигателят работи; това е превключвател за аварийни ситуации, при необходимост преместете този превключвател в положение ✖.

4. Превключвател за аварийните светлини

Всички мигачи и индикаторите им на таблото започват да мигат непрекъснато.



БЕЛЕЖКА

Превключвателят за изключване на двигателя не прекъсва всички вериги.

Използвайте ключа за палене за спиране на двигателя.

Лост на съединителя

- Дръпнете лоста на съединителя (А) към кормилото, за да „отцепите“ двигателя от трансмисията (и предаването на мощност към задното колело).



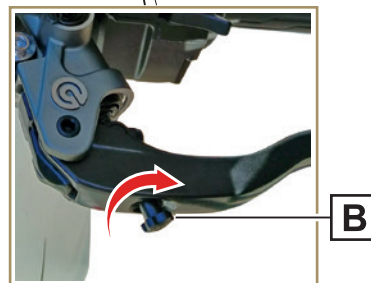
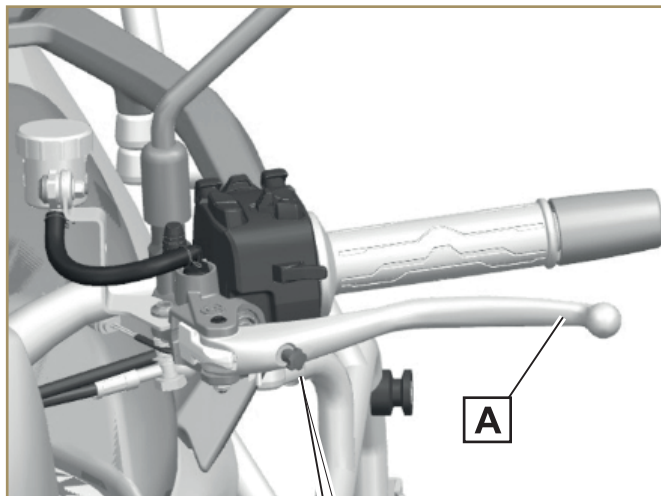
ВАЖНО

За да избегнете преждевременно износване на съединителя, не дърпайте лоста на съединителя, докато оборотите на двигателя се вдигат.

Регулиране на лостчето

Разстоянието между лоста на съединителя и кормилото може да се регулира в зависимост от размера на ръката на водача, дебелината на ръкавиците му или други специфични нужди.

Въртене на винта за регулиране (В); завъртете винта по посока на часовниковата стрелка, за да отдалечите лоста на съединителя от кормилото, или го завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да го доближите.



БЕЛЕЖКА

Съединителят е хидравличен и не се регулира.

Лост на предната спирачка

- Дръпнете лоста на предната спирачка (А) към кормилото, за да задействате двата предни спирачни апарата.

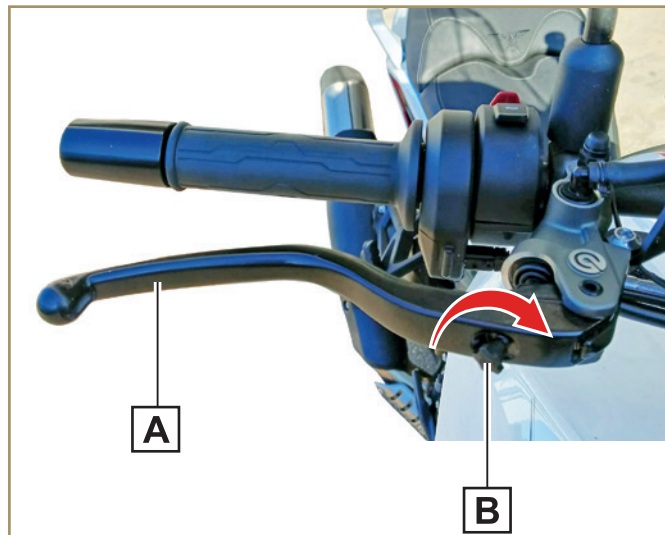
Регулиране на лостчето

Разстоянието между лостчето на спирачките и кормилото може да се регулира чрез въртене на винта за регулиране (В) в зависимост от размера на ръката на водача, дебелината на ръкавиците му или други специфични нужди.

Въртене на винта за регулиране (В); въртете винта по посока на часовниковата стрелка, за да отдалечите лоста от кормилото, или го въртете обратно по посока на часовниковата стрелка, за да го доближите.

БЕЛЕЖКА

Регулирайте лоста до най-удобното положение спрямо вашите навици на каране.



Вилка

БЕЛЕЖКА

Предната вилка е регулирана от завода за тегло на водача 75 кг и може да се регулира в зависимост от реалните условия или специалните изисквания за каране по време на експлоатация на мотоциклета.



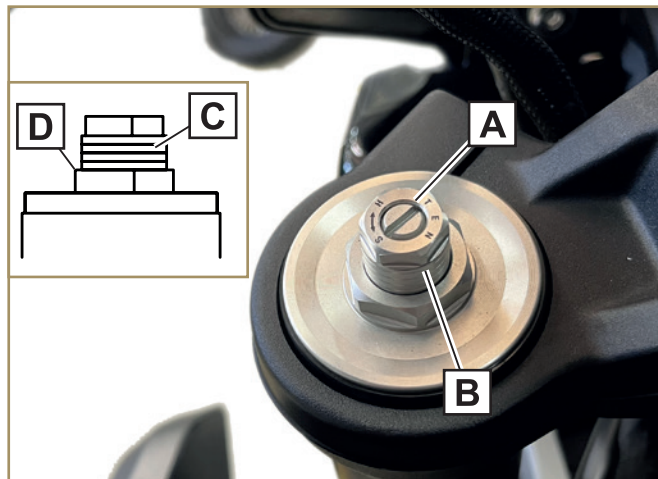
ИНТЕРВЕНЦИИ

Регулиране на пружините

Предварителното натягане на двете пружини (отляво и отдясно) се регулира чрез регулатора (А).

- Затегнете (по посока на часовниковата стрелка) за увеличаване на предварителното натягане.
- Развийте (обратно по посока на часовниковата стрелка) за намаляване на предварителното натягане.
- Прорезите (В) показват настройката за предварителното натягане.

Заводската настройка е четвъртият прорез (С) на същото ниво като референтната равнина (D).



БЕЛЕЖКА

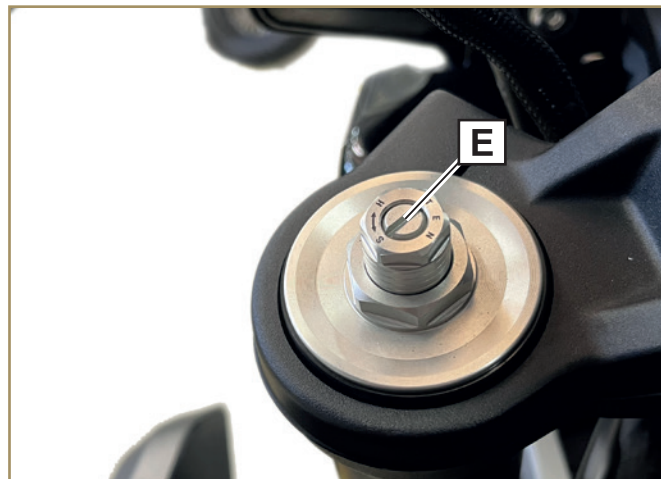
Отляво и отдясно вилката трябва да се регулира по един и същи начин.

Свиване/compression (регулиране (B) – на десния прът на вилката)

- Настройката на свиване може да се променя с помощта на винта за регулиране (B) на десния прът на вилката. Въртете обратно по посока на часовниковата стрелка от пълното начално положение на регулатора, за да регулирате окачването.

БЕЛЕЖКА

Въртете регулиращия винт (E) по посока на часовниковата стрелка, за да намалите компресията (окачването се „втвърдява“).



Отскок/rebound (регулиране (E) – на левия прът на вилката)

- Настройката на отваряне на амортизатора може да се променя с помощта на винта за регулиране (E) на левия прът на вилката. Заводската настройка съответства на напълно стегнато положение.

БЕЛЕЖКА

Въртете регулиращия винт (E) по посока на часовниковата стрелка, за да намалите отварянето на амортизатора (окачването се „втвърдява“). За да постигнете заводската настройка, завъртете регулиращия винт докрай.

Заден амортисьор

- Задният амортисьор е оборудван с външен регулатор за настройка на параметрите на работа на амортисьора в зависимост от различните условия на натоварване.

БЕЛЕЖКА

Фабричната настройка на задния амортисьор е калибрирана за водач с тегло 75 кг.



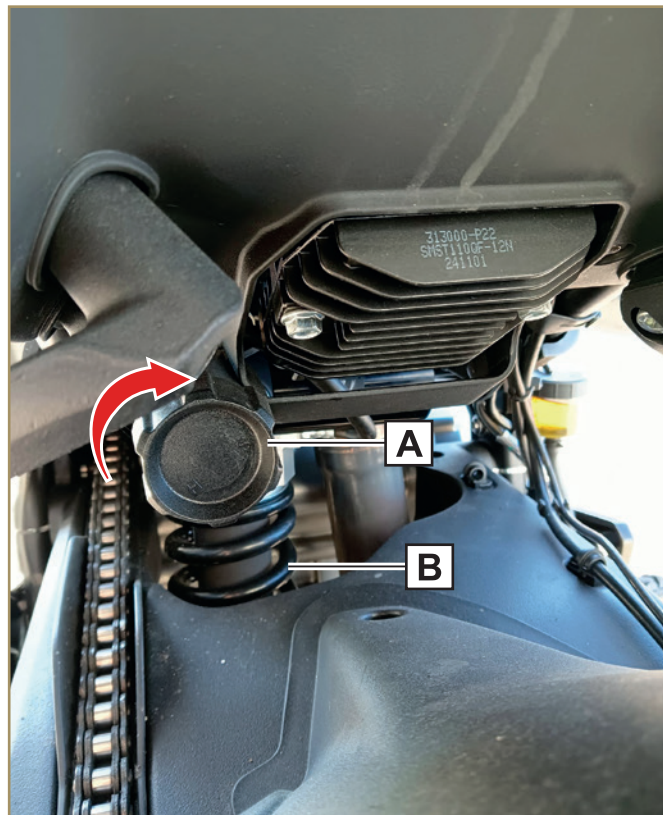
ИНТЕРВЕНЦИИ

Регулиране на предварителното компресиране на пружината

- Контролерът (A) за регулиране на предварителното компресиране на пружината (B) е разположено отляво под седалката на пасажира.

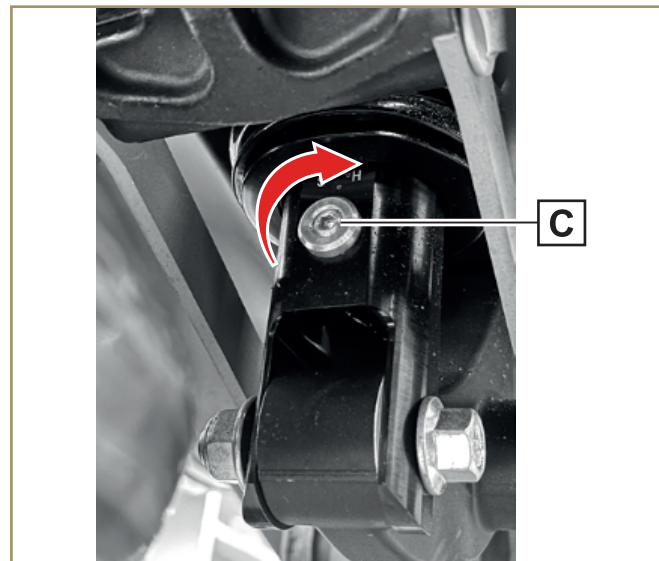
Използвайте го, за да регулирате предварителното компресиране на пружината, както следва:

- Въртете го по часовниковата стрелка, за да увеличите предварителното компресиране на пружината;
- Въртете го обратно на часовниковата стрелка, за да намалите предварителното компресиране.



Регулиране на отскока/rebound

- Използвайте винта за регулиране (B), за да регулирате скоростта на отскок на задния амортизатор.
- Завъртете винта за регулиране по посока на часовниковата стрелка, за да намалявате постепенно скоростта на отскока.
- Завъртете винта за регулиране обратно на часовниковата стрелка, за да увеличавате постепенно скоростта на отскок.
- Стандартната позиция е 12 КЛИКА ОБРАТНО НА ЧАСОВНИКОВАТА СТРЕЛКА ОТ НАПЪЛНО ЗАТВОРЕНО ПОЛОЖЕНИЕ; компресията не подлежи на регулиране.



Регулиране на компресията

- Използвайте винта за регулиране (D), за да регулирате скоростта на компресия на задния амортизатор.
- Въртете винта за регулиране по посока на часовниковата стрелка, за да намалявате постепенно скоростта на компресията.
- Завъртете винта за регулиране обратно на часовниковата стрелка, за да увеличавате постепенно скоростта на компресията.



ВНИМАНИЕ!

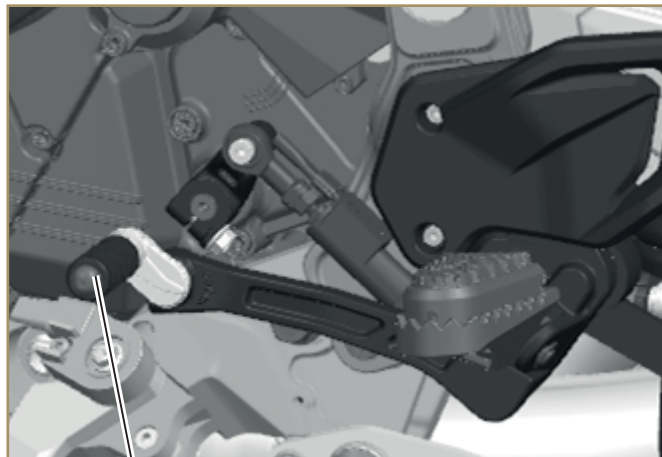
След като правите каквито и да било настройки на окачването, се препоръчва първо да шофирате с ниска или средно висока скорост, за да усетите как се държи мотоциклетът с новите настройки.

Лост за превключване на предавките

- При всяко движение на педала за превключване (А) нагоре и надолу се сменят предавки възходящо и низходящо (по една на местене на лоста).

Стартиране

- а. Проверете дали стойката е вдигната;
- б. Дръпнете дръжката при съединителя;
- с. Дръпнете лоста на съединителя;
- д. Натиснете лоста за превключване на предавките (А), за да включите на 1-ва предавка;
- е. Подайте газ чрез ръкохватката, вкарайте достатъчно гориво в двигателя, за да не угасне, след което постепенно пуснете лоста на съединителя.

**A**

Превключване на предавките:

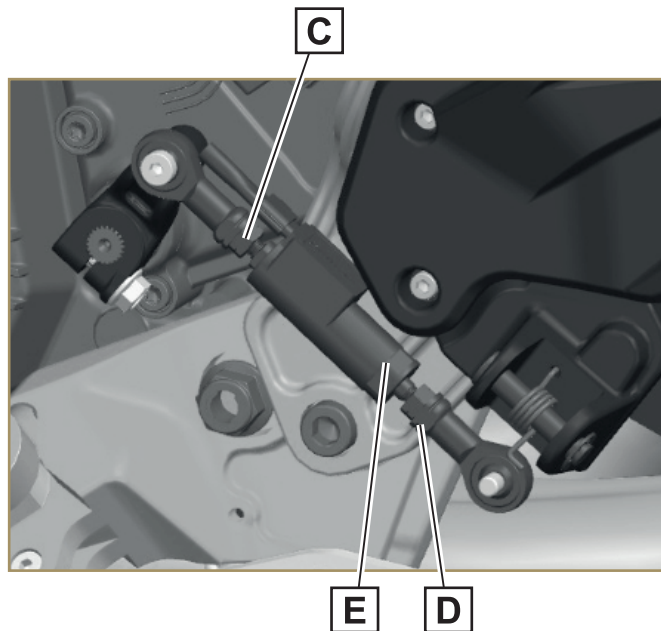
- а. Пуснете газта и дръпнете лоста на съединителя;
- б. Вдигнете или натиснете лоста за превключване на предавките, за да превключите на по-висока или по-ниска предавка;
- с. Завъртете ръкохватката на газта и едновременно с това пуснете лоста на съединителя.

Регулиране на позицията

- Педалът за превключване може да се регулира според изискванията на водача.

Регулирането става по следния начин:

- Използвайте гаечен ключ, за да отвиете гайка (C) и гайка (D);
- Оперирайте с регулиращата щанга (E), за да вдигнете или спуснете позицията на лоста за превключване на предавките в зависимост от съответните нужди;
- Седнете на седалката на водача, за да проверите дали лостът е на правилното положение за вас;
- Затегнете докрай гайка (C) и гайка (D).

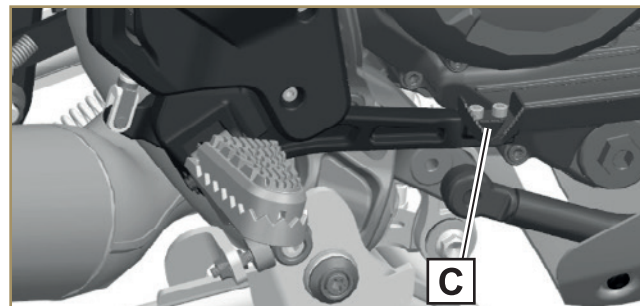


Педал на задната спирачка

Задната спирачка се активира чрез хидравлично налягане върху педала.

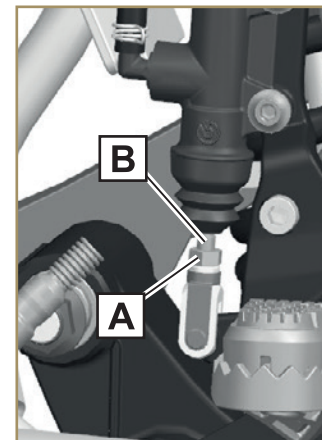
Регулиране на позицията на педала на задната спирачка

- Пуснете газта напълно и натиснете спирачния педал (C) (не го правете, докато сменяте предавки), за да намалите скоростта на мотоциклета;
- При спиране дръжката на предната спирачка и педалът на задната спирачка трябва да се използват по едно и също време. Честотата на употреба на предната спирачка по принцип е по-голяма от тази на задната;
- Не блокирайте спирачките, защото гумите ще загубят сцепление. В завой моля, първо намалете скоростта и се опитайте да не спирате; При аварийно спиране не се налага да сваляте предавки.



Регулиране на позицията на педала на задната спирачка

- За да регулирате педала на задната спирачка, развийте гайката (A) и оперирайте с регулатора (B), докато лостът на спирачките достигне желаното положение.
- Седнете на седалката и проверете позицията.
- Завийте гайката (A).
- Педалът на задната спирачка може само да намали височината си.

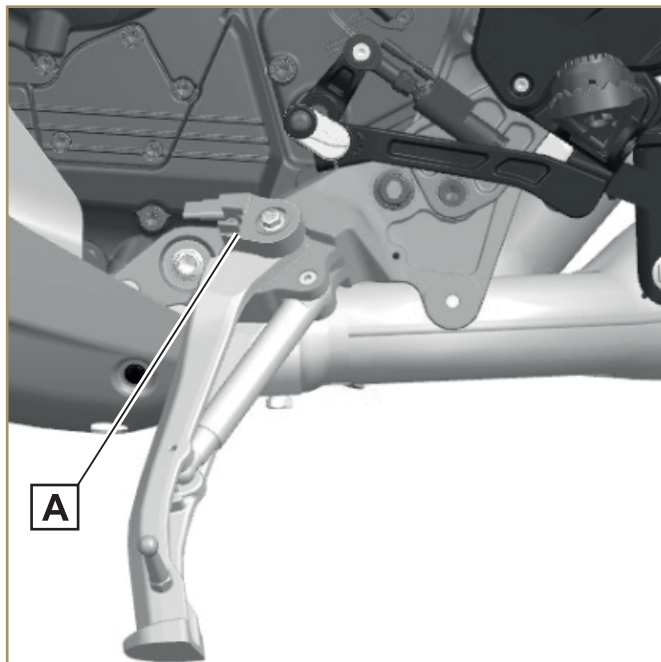


Стойка



ВАЖНО

Преди да пуснете стойката, проверете повърхността под мотоциклета. При трева, кал, неравен терен, омекотен асфалт и други повърхности мотоциклетът може да се преобърне и да се стигне до сериозни повреди по него; При стръмен наклон паркирайте мотоциклета така, че предното колело да сочи нагоре; При страничен наклон или неравности, поставете стойката на възможно най-равно; Редовно проверявайте дали пружината се връща правилно и дали защитният сензор (A) функционира без проблем.



ВНИМАНИЕ!

Не сядайте на седалката, когато сте поставили мотоциклета на стойката.

Гуми

Тип: безкамерни

- Отпред 120/70ZR 19 M/C(60W);
- Отзад 170/60ZR 17 M/C(72W).

	Налягане (bar)	
	отпред	отзад
само водач	2,6	2,9
с пътник	2,6	2,9

БЕЛЕЖКА

Проверявайте гумите и регулирайте налягането им, докато са студени.





ВАЖНО

За безопасното каране на мотоциклета е изключително важно да следите налягането в гумите в зависимост от натоварването (спрямо общото тегло на мотоциклета с товара върху него).



ВАЖНО

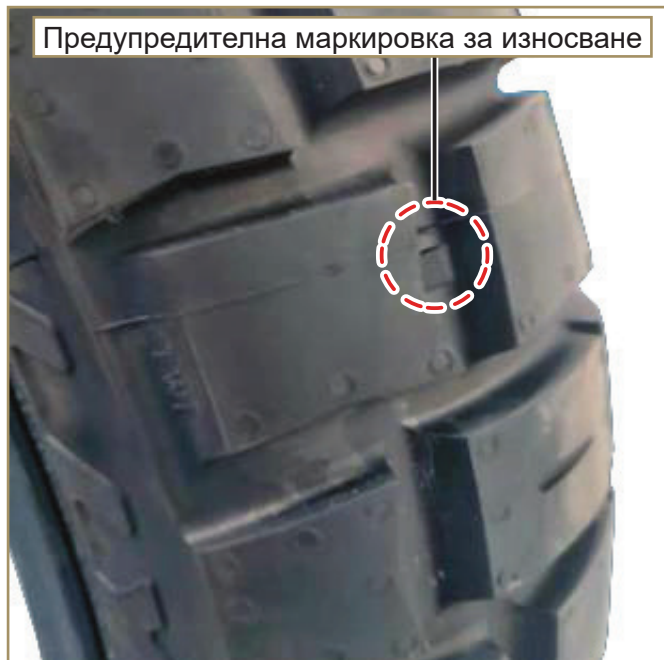
Проверявайте състоянието на гумите всеки път, преди да потеглите. Ако забележите проresi, балони и други подобни дефекти, гумите винаги трябва да се сменят незабавно. Когато протекторът на гумата е износен, тя се пука по-лесно и е по-склонна към дефекти; ограничителите на гумата са важен ориентир за необходимостта от смяната ѝ.



ВНИМАНИЕ!

За да осигурите безопасност и стабилност при движение, моля, използвайте препоръчителните по спецификация гуми и джанти и поддържайте налягането на гумите в указаните от производителя стойности.

Предупредителна маркировка за износване



Резервоар

Зареждане на гориво

- Едва след спиране на двигателя и поставяне на мотоциклета на стойката можете да отворите капачката на резервоара.
- Не пушете до мотоциклета, дръжте открит пламък далеч от мотоциклета и не стартирайте двигателя, докато зареждате гориво.

Резервоар	Литри
Капацитет	16
Резерва	4



ВАЖНО

При разливане на гориво незабавно го избършете от резервоара или други части на мотоциклета.



Условия за употреба



ВНИМАНИЕ!

- Собственикът на мотоциклета носи лична отговорност за поддръжката му в най-добро състояние.
- Неправилната поддръжка, продължителният застой и излагането на мотоциклета на лоши метеорологични условия могат да причинят сериозни повреди по него и да намалят жизнения му цикъл и да влошат динамичните показатели на мотоциклета.
- Течове от резервоара или спуканите гуми могат да причинят сериозни последици. Ето защо е много важно мотоциклетът и основните му компоненти да бъдат проверени внимателно преди употреба.
- Ако мотоциклетът не работи нормално, водачът трябва незабавно да спре и да изключи двигателя.
- Свържете се със съответния сервиз и/или с пътна помощ.

Разработване (1000 км)



ВАЖНО

Добрата разработка е от съществено значение за експлоатационния живот на всички движещи се части, за да се гарантира тяхното нормална работа в дългосрочна перспектива. В периода на разработка се препоръчва да не управлявате машината с лост за газта винаги в едно и също положение.



ВНИМАНИЕ!

Не забравяйте да направите първото обслужване след изминаване на 1000 километра.

Елементи за проверка преди употреба

Описание	Проверка
Гориво	Оставащо количество
Моторно масло	Ниво и течове
Охладителна течност	Ниво и течове
Гуми	Износване и евентуални щети
Кормилна уредба	Свободно въртене в двете посоки
Окачване	Регулиране и течове
Спирачки	Работа, износване и течове
Верига	Опън и смазване
Управление на газта	Моля, внимавайте при работата с газта, не правете излишни движения, смажете я и я регулирайте при необходимост.
Светлини и индикаторни лампи	Проверете дали функционират правилно.

Съвети за каране

- Оставете двигателя да поработи на празен ход няколко минути преди потегляне;
- Не оставяйте двигателя да работи на празен ход дълго време;
- Не стартирайте двигателя на закрито или в лошо проветриво пространство. Отработените газове са изключително токсични;
- Не ускорявайте твърде бързо при потегляне и не подавайте газ рязко;
- При завиване или смяна на лентата винаги пускайте мигачите си, за да сигнализирате;
- Не ускорявайте, докато натискате спирачката;
- При нормални пътни условия е най-добре да използвате предната спирачка;
- След пътуване на дълго разстояние в горещо време се препоръчва да оставите двигателя да поработи няколко минути на празен ход, преди да го угасите.

Предпазни мерки при първото каране на мотоциклета

Преди пробегът да достигне 300 километра, не превишавайте 5500 оборота в минута.



ВАЖНО

Препоръчително оборотите на двигателя да се променят често, без да се превишава определен лимит. Препоръчително е също така често да се проверяват опънът на веригата и дали е смазана.



ВАЖНО

За да се гарантира правилното сработване на фрикционните материали (накладки и дискове), трябва да се избягват прекомерно и продължително спиране. Не трябва да се превишава пробег от 300 до 500 километра при 7500 об/мин на която и да било предавка.



ВАЖНО

След изминаване на първите 1000 километра, посетете оторизиран сервиз на MOTO MORINI за първо обслужване.

Информация преди стартиране



ВАЖНО

Преди да стартирате двигателя за първи път, се запознайте с начина на боравене с мотоциклета, защото всяко действие трябва да бъде плавно и без никакви смущения.



ВНИМАНИЕ!

Никога не стартирайте двигателя на закрито. Отработените газове са силно токсични и могат да причинят кома и смърт.

Стартиране на двигателя

- Докато мотоциклетът е на изключена предавка и лостът на съединителя бъде дръпнат, двигателят може да бъде стартиран и при извадена стойка;
- За да стартирате двигателя, когато е включена предавка, трябва да дръпнете лоста на съединителя и да приберете стойката;
- Не въртете ръкохватката на газта.

БЕЛЕЖКА

Стартирането на двигателя не изисква смучач. Електронният контролен модул управлява стартирането на двигателя и автоматично определя най-подходящите обороти на празен ход в зависимост от температурата на въздуха, влажността, атмосферното налягане и температурата на двигателя.

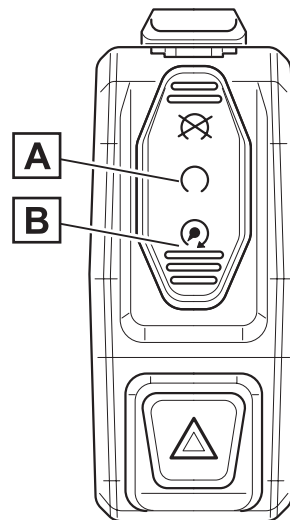
Стартиране на двигателя

- Завъртете ключа в позиция „on“;
- Поставете аварийния превключвател в работно положение (C);
- Натиснете бутона за стартиране (B), за да запалите двигателя в рамките на 5 сек. Ако двигателят не стартира в рамките на 5 секунди, моля, пуснете бутона за стартиране, натиснете го отново след 3 секунди и повторете указаните по-горе действия.



БЕЛЕЖКА

Ако двигателят откаже да стартира 3 пъти, моля, проверете заряда на акумулатора.



ВАЖНО

Няколко секунди след стартиране на двигателя, лампата за налягането на маслото автоматично ще изгасне. Ако лампата не угасва, изключете незабавно двигателя и проверете нивото на маслото. Ако нивото на маслото е в указаните граници, моля, свържете се със сервиз на MOTO MORINI.



ВАЖНО

Не форсирайте двигателя с много високи обороти. Маслото трябва да се нагрява постепенно, за да достигне до всички части, които имат нужда от смазване.



ВНИМАНИЕ!

Когато двигателят бъде стартиран, предупредителната лампа ((ABS)) светва. Когато скоростта надвиши 5 км/ч, предупредителната лампа угасва.

Ако лампата не угасне, спрете двигателя незабавно и рестартирайте мотоциклета. Ако предупредителната лампа не угасне, моля, свържете се с оторизиран сервиз на Moto Morini.

Препоръчително е системата **ABS** да бъде включена винаги. **ABS** (антиблокираща спирачна система) обаче може да бъде деактивирана. За да деактивирате антиблокиращата система на спирачките, изпълнете тези стъпки:

- Поставете мотоциклета така, че да бъде стабилен.
- Вкарайте ключа в ключалката за запалване и включете таблото.

Опцията в менюто на таблото е **ABS OFF** (вижте глава „Основна информация за ABS“), на арматурното табло се показва съобщение **ABS OFF** и едновременно с това LED индикаторът мига;

БЕЛЕЖКА

Бавно мигацият LED индикатор показва, че ABS е деактивиран.

За да рестартирате системата ABS, моля, вижте глава „Основна информация за ABS“: в края на програмата, LED индикаторът ще остане изключен.

Ускорение

- Както вече отбелязахме, след стартиране на двигателя трябва да го оставите да поработи на празен ход за няколко минути. За да потеглите, дръпнете до долу лоста на съединителя и натиснете достатъчно силно лоста за превключване на предавките, за да включите на първа предавка.
- Отпуснете бавно лоста на съединителя, като постепенно подавате газ;
- За да превключите на втора предавка, отпуснете газта, дръпнете лоста на съединителя, повдигнете с крак лоста за превключване на предавките, освободете лоста на съединителя и едновременно с това подайте газ. Повторете същия процес за всички останали предавки. За да превключвате на по-ниски предавки, пускате газта, дръпнете лоста на съединителя, след това включете по-ниска предавка и пуснете лоста на съединителя.



ВАЖНО

По пътища с много завои, например планински, когато оборотите на двигателя паднат, превключването на по-ниска предавка трябва да се извършва своевременно, съобразно скоростта на мотоциклета.

Намаляване и спиране

- Освен при внезапно появили се препятствия, спирачките трябва да се натискат внимателно, за да се избегне блокиране на колелата и да се предотврати загуба на контрол над мотоциклета.
- Намалявайте скоростта, като сваляте предавки и използвате моторната спирачка, след което регулирайте спирачното усилие, като използвате двете спирачки.
- На хлъзгави или неравни пътища, пътища с дупки, лошо ремонтирани пътища, ронлива настилка и др., спирачките трябва да се регулират спрямо съответния режим. В такива случаи сцеплението несъмнено ще бъде влошено, така че спирачките трябва да се използват внимателно.
- При дълги и стръмни спускания превключвайте предавките и разчитайте на моторната спирачка. Използвайте конвенционалните спирачки внимателно; продължителната им употреба неизбежно ще доведе до прегряване на фрикционния материал, което ще намали ефективността на спирачките.

Спиране на мотоциклета

- Отпускате газта, за да намалявате скоростта постепенно. Натискайте лоста на съединителя, превключвайте на по-ниски предавки и изключете от скорост (на позицията между 1-ва и 2-ра предавка), след което използвайте спирачката, за да спрете мотоциклета.



ВАЖНО

Когато двигателят е изключен, не оставяйте ключа на мотоциклета, за да избегнете повреда на електрическите компоненти.

Паркиране на мотоциклета

- Свалете стойката на мотоциклета;
- Заклучете кормилото;
- Не паркирайте мотоциклета близо до източници на топлина;
- Когато паркирате за кратко време в условия на намалена видимост, моля, дръжте габаритните светлини включени;
- Не оставяйте светлините включени за дълго време, за да избегнете изтощаване на акумулатора;
- Не оставяйте ключа за запалване в превозното средство и не оставяйте мотоциклета без надзор, дори за няколко минути;
- Не паркирайте превозното средство върху сухи листа, пластмасови материали или дървени повърхности, тъй като високата температура на гърнето и катализатора може да причини пожар;
- Не паркирайте мотоциклета си под дърво. В някои сезони от дървото може да паднат смола, плодове или листа. Такива елементи могат да съдържат химикали, които могат да повредят боята и пластмасовите части на мотоциклета.

Общо почистване



ВАЖНО

- Не мийте мотоциклета непосредствено след каране. Водата, която се изпарява при близък контакт с горещи повърхности, може да причини петна;
- Не мийте мотоциклета под пряка слънчева светлина, особено през лятото, защото течността за миене може да засъхне преди изплакване, което да доведе до повреди по боята;
- Избягвайте попадането на вода под високо налягане или въздух под високо налягане върху електрически компоненти, вентилационни отвори, компоненти на ауспуховата система и панели на таблото.



ВАЖНО

Ако частите на двигателя са много замърсени, използвайте специален обезмаслител. Избягвайте контакт с боядисани части, вериги, зъбни колела, спирачни дискове и др. При почистване на пластмасови и гумени части никога не използвайте разтворители или разреждатели.

БЕЛЕЖКА

За да се поддържа блясъкът на боядисаните и металните части, ако мотоциклетът се използва при следните условия или ситуации, той трябва да се почиства редовно: атмосферно замърсяване, високи соленост и влажност, контакт със сол или продукти за размразяване, използвани през зимата. Следете за наличие на остатъци от промишлен прах, петна от катран, мъртви насекоми и др. по мотоциклета.

За да премахнете замърсявания от боядисаните части, използвайте водна струя с ниско налягане, за да ги навлажните обилно, и отстранете замърсяванията с помощта на мека гъба и течност за миене на превозни средства. Винаги използвайте висококачествени органични продукти и избягвайте агресивни почистващи препарати и разтворители. Изплакнете с чиста топла вода и внимателно подсушете всички повърхности с кърпа от еленова кожа.



ВНИМАНИЕ!

След миене спирачките може да не работят нормално. Тъй като върху триещите се повърхности на спирачната система може да има вода, това може временно да попречи на спирането и спирачният диск трябва да се почисти със специален почистващ препарат за мотоциклети (не на маслена основа).

Оставяне на мотоциклета в покой за дълго време

Преди да оставите мотоциклета за дълго време в покой, например през зимата, направете следното:

- Измийте го цялостно
- Повдигнете мотоциклета, така че гумите да бъдат над земята, и ги изпуснете.
- Извадете акумулатора, той трябва да се зарежда периодично (проверявайте ги и го зареждайте всеки месец). Покрийте мотоциклета с подходящ брезент, за да предпазите боята и да предотвратите образуването на влага.

Обслужване

За да се поддържа мотоциклетът в добро състояние, той трябва да се обслужва редовно в съответствие с таблицата за графика за поддръжка.

☐ Периодична инспекция

☒ Регулярна смяна

Смяна	Честота	на всеки	Което настъпи първо ➡			*Общ пробег в км/мили						
			1000 600	6000 3700	12 000 7400	18 000 11 100	24 000 14 800	30 000 18 500	36 000 22 200	42 000 29 500	48 000 29 600	
Двигател												
Проверка на луфта на клапаните	☐ 2 години						☐					
Проверка на веригата	☐ 2 години								☐			
Смяна на свещите	☒ 1 година			☒		☒		☒		☒		
Смяна на маслото и масления филтър	☒ 1 година	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	
Горивна система												
Проверка на горивопроводите за повреди	☒ 3 години										☒	
Проверка на закрепването на горивопроводите	☐ 3 години	☐		☐		☐		☐		☐		
Проверка за течове на гориво	☐ 3 години	☐		☐		☐		☐		☐		

Охладителна течност										
Проверка на нивото на охлажда- телната течност	● 2 години	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверете нивото на охлажда- телната течност	○ 2 години	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверка за течове на охлажда- телна течност	○ 2 години	○	○	○	○	○		○	○	○
Проверка на радиатора, проверка за повреди по тръбопроводите		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверка на монтажа на радиатора и тръбопроводите за антифриз	○ 2 години	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Проверка дали перката работи		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Всмукателен тракт										
Проверка на въздушния филтър, почистване на всмукателния тракт	● 2 години	○	●	○	○	●	○	○	○	●
Каросерия										
Проверка на рамата	○ 2 години					○				○
Проверка на свързващите елементи	○ 2 години					○				○
Проверка луфт на лагерите	○ 2 години					○				○

Смажете всички движещи се части (напр. стойки, дръжки, верига...) и проверете за плавност при работа	☐ 2 години					☐				☐
Съединител и верижно задвижване										
Проверка на нивото на течност за съединителя		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Смазване на веригата – проверка		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Проверка на веригата и малък и голям пиньон		☐	☐	☒	☐	☒	☐	☒	☐	☒
Проверка на опъна на веригата		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Блокове срещу триене на износена верига – проверка	☒ 2 години	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☒
Гуми и джанти										
Увредени джанти и гуми – проверка		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Проверка на състоянието на гумите		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Неравномерно износване, протектор – проверка		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Проверка на налягането в гумите		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Проверка на затягането на спиците		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Проверка на sprocket block				●		●		●		●
Проверка на лагери на sprocket block		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Спирачна система										
Течове на спирачна течност – проверка		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Щети по тръбопроводи на спирачна течност	● 3 години	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Износване на накладките – проверка	● 2 години	☐	☐	☐	☐	☐	☐	●	☐	☐
Монтаж на тръбопроводите за спирачна течност – проверка	● 3 години	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Хидравлични маркучи (спирачки, съединител)		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Проверете спирачните тръбопроводи за щети и течове		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Ниво на спирачната течност – проверка	● 2 години	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	●
Работа на спирачките (спирачна сила, луфт, гъвкавост) – проверка		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Спирачни дискове	● 2 години	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	●
Стоп-машинка – проверка		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Окачване

Работа на вилка (плавно демпфиране) - проверка		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Проверка на движението на задното окачване (плавно демпфиране)		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Проверка на амортизаторите и вилката за течове; в зависимост от мотоциклета		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Кормилна уредба

Проверка на луфта на кормилото		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Лагери на кормилното управление - смазване		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Електрическа система

Работа на светлините и превключвателите - проверка		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Системи за осветление и мигачи		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Системи на рамата

Компоненти на рамата - смазване		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Проверка на затягането на болтовете и гайките		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Стягане на изпускателните тръби и гърнетата		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Затягане на гайките на рамата		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Затягане на болтовете на колелата		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Ежедневно обслужване

Тези дейности по поддръжката трябва да се вземат предвид и да се изпълняват стриктно от собственика; дългият живот и запазването на динамичните показатели на мотоциклета в голяма степен зависят от тези операции.

БЕЛЕЖКА

Рутинните операции по поддръжката обикновено могат да се извършват и от собственика на мотоциклета, но често те изискват техническо обучение и специфични инструменти; ако не сте сигурни дали можете да се справите с тях, се препоръчва да се свържете с оторизиран сервиз на MOTO MORINI, който ще ви предостави сигурно и компетентно сервизиране.

Преди да започнете каквито и да било дейности по поддръжката или проверки, поставете мотоциклета върху равна и твърда повърхност в добре проветриво защитено пространство и проверете дали двигателят и изпускателната система са достатъчно изстинали, за да няма опасност от запалване.



ИНТЕРВЕНЦИИ

Операциите по поддръжката, маркирани с този символ, са предназначени само за оторизиран персонал и трябва да се извършват в оторизиран сервиз на MOTO MORINI;

Ако тези правила не се спазват, производителят не носи отговорност при претенции от страна на клиента и ще гаранцията (ако не е изтекла) отпада, тъй като това се счита за „модификация на превозното средство“. MOTO MORINI също така ви съветва да не извършвате тези операции сами, тъй като те могат да причинят сериозни щети или смърт.

Моторно масло

Първа смяна след 1000 км, след това на всеки 6000 км или 1 година.

- Нивото на маслото трябва да се проверява при студен или топъл двигател; ако двигателят е прегрял, изчакайте няколко минути маслото в картера да се стабилизира.

Дръжте мотоциклета перпендикулярно на земята.

- Нивото на флуида може да се провери през прозорчето (A) и трябва да бъде в средата му.
- Ако нивото на маслото е по-ниско от централната линия на индикатора, долейте от капачката за пълнене (T) горе.
- Масло: напълно синтетично масло моторно масло клас 15W50-SN



БЕЛЕЖКА

Проверявайте нивото на маслото преди дълго пътуване.

БЕЛЕЖКА

Ако използвате фуния или подобен на нея инструмент при пълнене на двигателно масло, моля, проверете дали е чист; попадането на чужди тела или вода в двигателя може да доведе до сериозни повреди.

- След доливане поставете обратно капачката, стартирайте двигателя и го оставете да поработи на празен ход за няколко минути, след което проверете дали не тече масло и дали след няколко секунди индикаторът на арматурното табло се е изключи. Ако не угасне, спрете двигателя и извършете необходимите проверки.
- Около три минути след гасене на двигателя проверете отново нивото на маслото.



ВНИМАНИЕ!

Не смесвайте различни видове несъвместими масла, за да избегнете повреда на двигателя. Ако нямате препоръчително двигателно масло, моля, използвайте съвместимо двигателно масло. Съвместимостта на маслата обикновено може да се провери на специална таблица на бензиностанция или в специализиран магазин.

MOTO MORINI не носи отговорност за щети, причинени от употребата на масло с различни спрямо тези на препоръчаното характеристики.

Спирачна течност

Спирачна течност DOT 4



ВАЖНО

При нормални условия на спирание я проверявайте на всеки 10 000 км.

Спирачките са най-важният компонент за осигуряване на безопасността при шофиране и те винаги трябва да бъдат в перфектно състояние. И двете колела на мотоциклета са оборудвани с хидравлични дискови спирачки.



ВНИМАНИЕ!

Спирачната течност (и течността на съединителя) има изключително силен корозивен ефект и може да причини сериозни травми на водача или да повреди мотоциклета. Нивото на течността винаги трябва да бъде над маркировката „min“ на двата съда за спирачна течност. Твърде ниско ниво на спирачна течност може да доведе до влошена ефективност на спирачната система.



ВАЖНО

Уверете се, че използвате течност от препоръчителния тип, която сте сипали от затворена опаковка. Внимавайте в течността да не попаднат чужди тела, вода и др. Ако марката течност трябва да бъде сменена, цялата система трябва да бъде източена. Тази операция може да се извърши само от оторизиран персонал.

Никога не смесвайте различни и несъвместими течности.

Проверка на нивото на спирачната течност

- Наклонете мотоциклета, за да може течността да се разпредели хоризонтално.

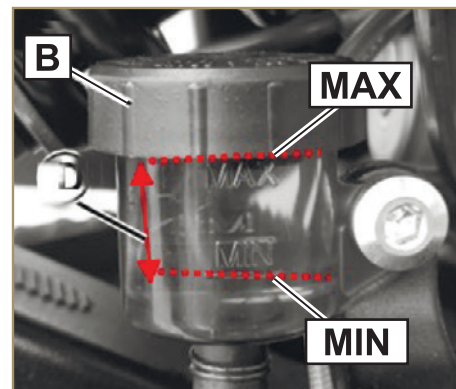
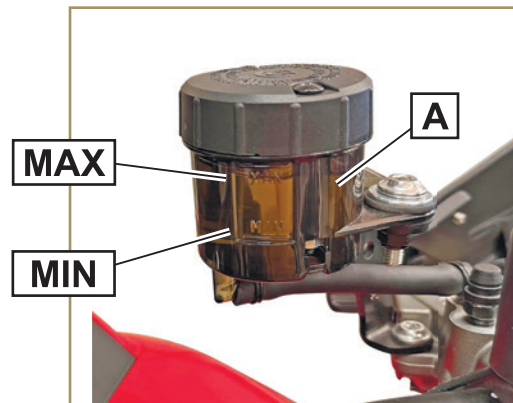
Индикатор за нивото на спирачната течност

- **Предна спирачка:** проверете нивото в съда за спирачна течност за предната спирачка (A) е между маркерите MAX и MIN.
- **Задна спирачка:** проверете дали нивото в съда за спирачна течност (B) на задната спирачка е между маркерите „MAX“ и „MIN“.



ВНИМАНИЕ!

Ако нивото на спирачната течност падне, не използвайте мотоциклета, не доливайте спирачна течност, а незабавно се свържете соторизиран сервис на Moto Morini.



Проверка на нивото на течността за съединителя

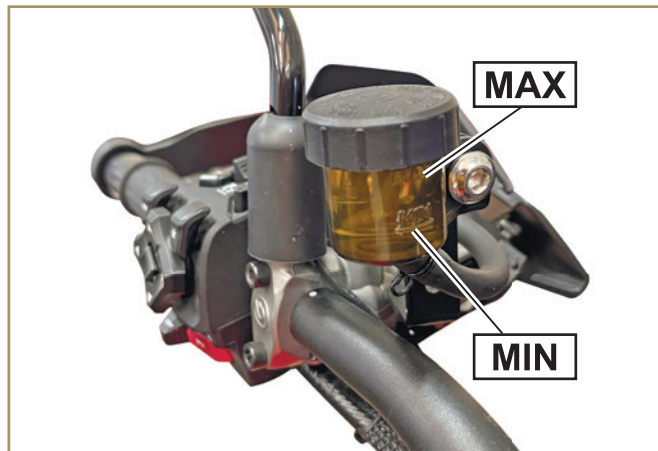
- Наклонете мотоциклета, за да може течността да се разпредели хоризонтално.

Проверете дали нивото в резервоара за спирачна течност (A) е между маркерите „MAX“ и „MIN“.



ВНИМАНИЕ!

Ако нивото на течността падне, не използвайте мотоциклета, не доливайте течност, а незабавно се свържете с оторизиран сервиз на Moto Morini.



Проверка на нивото на охладител- на течност

- Разширителният съд за охладителната течност (A) е разположен от лявата страна на мотоциклета, в обтекателя.

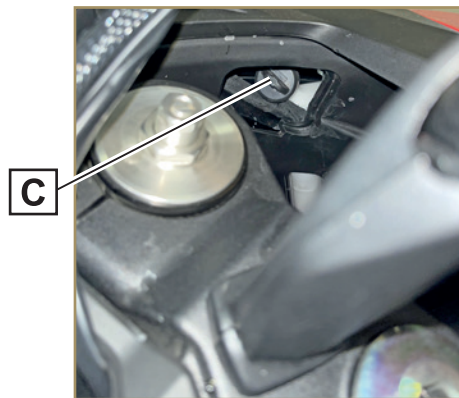
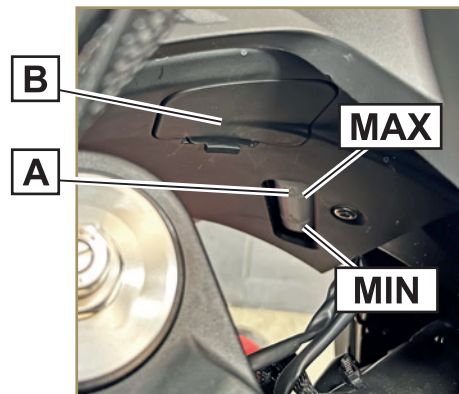
Проверка на нивото на охладителната теч- ност:

- Проверявайте нивото на охладителната течност в разширителния съд, докато двигателят и мотоциклетът са перпендикулярни на земята.

БЕЛЕЖКА

Двигателят трябва да бъде студен.

- Правилното ниво на охладителната течност е между маркировките "MIN" и "MAX", които са видими на външната повърхност на съда от лявата страна на мотоциклета.
- За да долеете охладителна течност, капакът (B) и капачката (C) трябва да бъдат свалени.



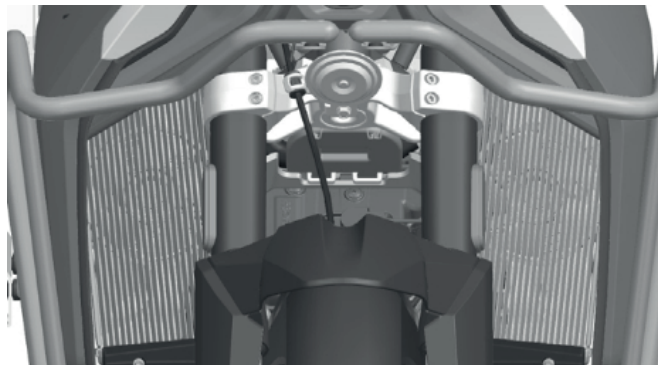
Тип антифриз: SOLIDSUN G40 **■ BASF**

**ВНИМАНИЕ!**

Освен ако не става въпрос за спешен случай, не доливайте вода.

БЕЛЕЖКА

Ако температурата на охлаждащата течност е твърде висока, вентилаторът се включва автоматично и е защитен от предпазител.

**ВНИМАНИЕ!**

Ако консумацията на охлаждаща течност е нерегулярна или от охлаждащата система има теч, моля, не карайте мотоциклета и се свържете с оторизиран сервиз на MOTO MORINI.

Спирачни накладки

Проверка на износването

Проверявайте често.



ВАЖНО

Когато карате по прашни, мокри, криволичещи или планински пътища, спирачните накладки на мотоциклета се нуждаят от по-чести проверки за износване.

- Не е необходимо да се свалят спирачните накладки за извършване на проверката.
- Върху фрикционния материал на предните спирачни накладки има индикаторни канали, които позволяват да се определи дали е необходимо спирачните накладки да се сменят;
- Когато спирачните накладки все още са в добро състояние, каналите могат да се видят.



ИНТЕРВЕНЦИИ

Минималната дебелина на фрикционния материал на спирачните накладки е 1 мм. Ако едната спирачна накладка е износена прекомерно, и двете спирачни накладки трябва да се сменят едновременно и да се използват оригиналните спирачни накладки.

Верига

БЕЛЕЖКА

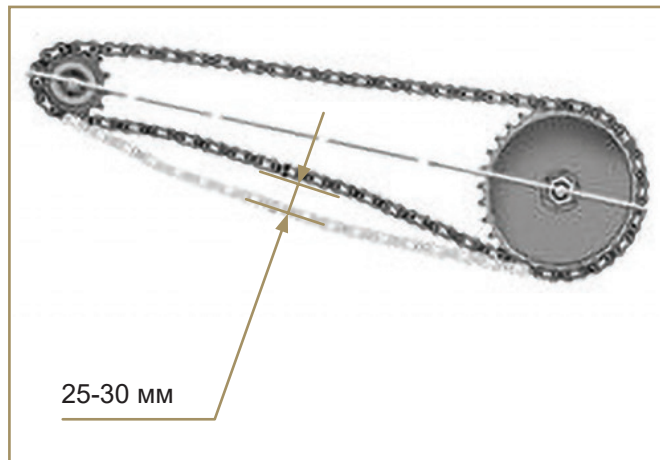
Потребителите трябва да проверяват често опъна и смазването на веригата.

- Паркирайте мотоциклета на равна повърхност;
- Натиснете веригата нагоре в средната част, минаваща отдолу;
- Наблюдавайте изместването на веригата, за да прецените опъна ѝ; обикновено изместването е 25-30 мм. Ако установите сериозно „провисване“, моля, закарайте мотоциклета за регулиране опъна на веригата в оторизиран сервиз на MOTO MORINI.



ВНИМАНИЕ!

Опънът на веригата извън нормалните граници може да причини преждевременно износване на пиньона, короната и на самата верига.



Смазвайте веригата на всеки 700 километра (или по-често при каране на дълги разстояния по прашни или мокри пътища). Използвайте специализирани смазочни продукти за смазване и спазвайте стриктно условията за употреба, указани на опаковката на продукта.

Използвайте специални смазки за мотоциклетни вериги.

Електрически компоненти

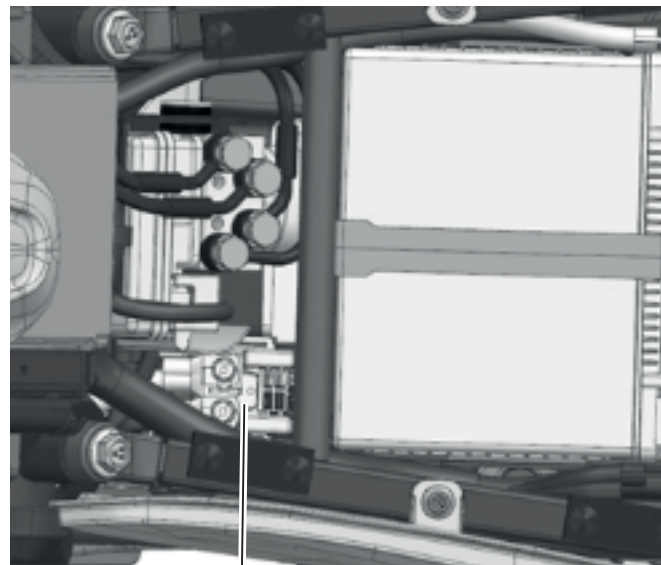
Предпазители

- Свалете седалката за пасажера;
- Отворете капака на кутията с предпазители;
- Преди да смените предпазител, се опитайте да отстраните проблема, който е причинил „изгарянето“ на предпазителя;
- Открийте и отстранете изгорелия предпазител, след което го сменете с предпазител със същия ампераж.



ВНИМАНИЕ!

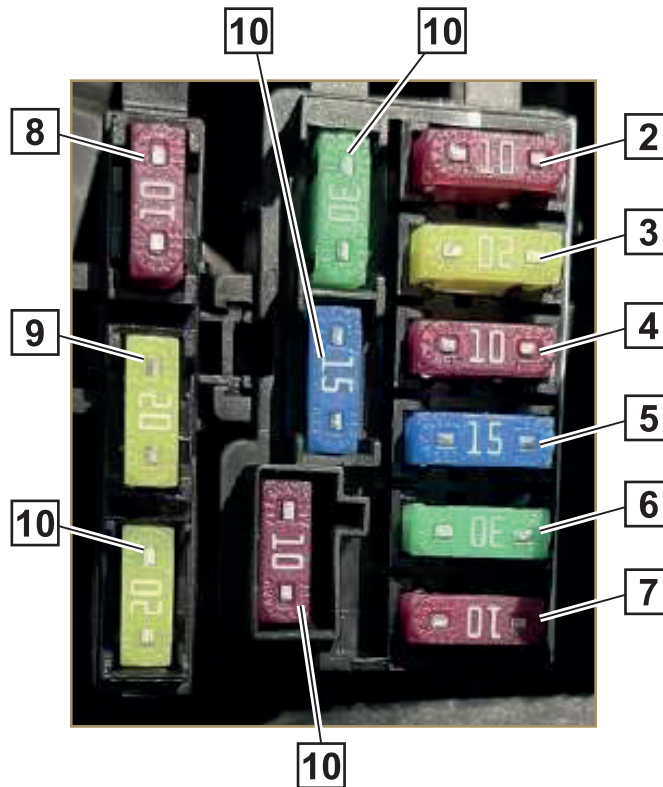
Когато сменяте предпазител, не забравяйте да използвате предпазител със същия ампераж, тъй като в противен случай може да се стигне до сериозни повреди по електрическата система и да се получи пожар поради късо съединение.



1

No.	Ah	Функция
1	30	Предпазител на двигателя и резервен предпазител

No.	Ah	Функция
2	10	EMS
3	20	Впръскване
4	10	Контролен модул
5	15	OBD
6	30	BCM
7	10	Горивна помпа
8	10	ABS
9	20	ABS
10	-	Резервен предпазител



Акумулатор

Монтираният на мотоциклета акумулатор е необслужваем, така че няма нужда да се проверява нивото на електролита или да се долива дестилирана вода.

БЕЛЕЖКА

Не отстранявайте уплътнителната лента, в противен случай акумулатор ще се повреди.
Не монтирайте стандартни акумулатори на мотоциклета, защото електрическата система няма да функционира правилно.

Поддръжка на акумулатора

Отговорност на собственика на мотоциклета е да поддържа акумулатора достатъчно зареден. В противен случай това може да доведе до загуба на мощност на акумулатора и повреда на мотоциклета.

Ако мотоциклетът ви не се използва дълго време, трябва да използвате подходящо зарядно устройство, за да заредите акумулатора, или трябва да демонтирате акумулатора.



ВНИМАНИЕ!

Не зареждайте и не поставяйте акумулатора близо до източници на топлина или открит пламък; дръжте акумулатора далеч от деца. Акумулаторът може да се зарежда само със специално зарядно устройство, с каквото разполага вашият дилър.

Сваляне на акумулатора

- Уверете се, че превключвателят за стартиране е в изключено положение.
- Свалете седалката на водача (за информация как да демонтирате седалката на водача проверете в раздела „Сваляне на седалката на водача“ от секцията с основна информация).
- Развийте винтовете, които закрепват кабелите към клемите на акумулатора.
- Разкачете кабела на акумулатора, първо разкачете минусовата (–), а след това плюсовата (+) клема
- Извадете акумулатора.



ВНИМАНИЕ!

Не отваряйте акумулатора, не му доливайте дестилирана вода или електролит.

Поставяне на акумулатора

- Поставете акумулатора в гнездото му.
- Свържете плюсовия (+) кабел към плюсовата (+) клема, а след това свържете отрицателния (-) кабел към минусовата (-) клема.
- Завийте винтовете, които фиксират кабела към клемите на акумулатора.
- Покрийте плюсовата (+) клема с червения елемент за изолация.



ВНИМАНИЕ!

Свързването на отрицателния проводник към плюсовата клема на акумулатора или свързването на положителния проводник към отрицателната клема на акумулатора ще причини сериозни повреди на електрическата система.



ВАЖНО

Следете внимателно позициите на клемите и поляритета на кабела.

Червено = плюсов (+)

Черно = минусов (-)

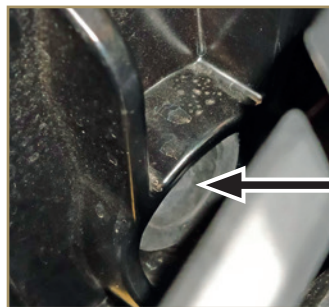
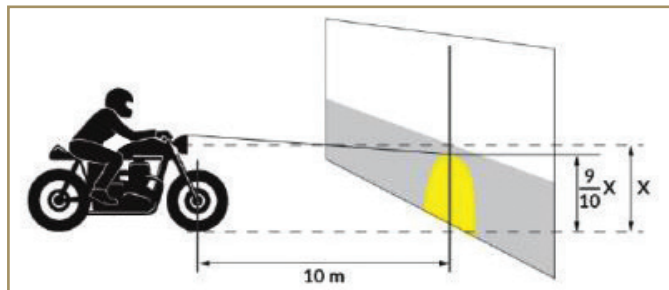
Фар



ИНТЕРВЕНЦИИ

Проверявайте редовно формата на светлинния сноп на фаровете в оторизиран сервиз на MOTO MORINI или в друг доверен сервиз.

- Регулирайте фара нагоре и надолу, като въртите вътрешния винт (A) под фара.
- Регулирайте светлинния сноп, както е показано на фигурата.
- Габарит: 5,5 W.
- Къси/дълги светлини: LED- 9W/15W.

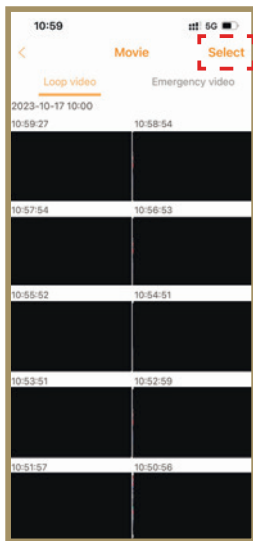

A


Управление на камерата

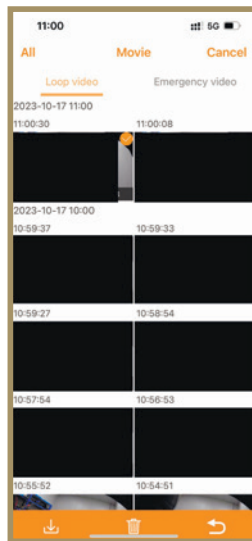
- Изтеглете приложението „ROADCAM“ на вашия смартфон.
- Запалете мотоциклета.
- Свържете се към WIFI (wifi-camera-xxxx); въведете първоначалната парола (12345678).
- След като свързването бъде завършено, отворете приложението „ROADCAM“.



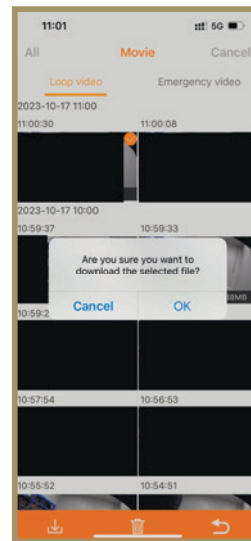
Видео



Натиснете select,
за да изберете
видеоклипове.



Изберете или
изтрийте (в зави-
симост от изис-
кването).



БЕЛЕЖКА

Ако Carlog-ът не работи нормално, трябва да бъде проверен от оторизиран дилър.

Лампи на мигачите

За мигачите се използват комплект светодиоди, които не подлежат на смяна. Ако мигач не работи, целият мигач трябва да бъде сменен в оторизиран сервиз на MOTO MORINI.

Осветление на регистрационната табела

За осветлението на регистрационната табела се използва комплект несменяеми светодиоди. Ако осветлението не работи, цялата лампа трябва да бъде сменена в оторизиран сервиз на MOTO MORINI.

Задна светлина

Задната светлина използва комплект светодиоди, които не подлежат на смяна. Ако светлината не работи, цялото светлинно тяло трябва да бъде сменено в оторизиран сервиз на MOTO MORINI.

